

Լվանալուց և այլ գործողություններ կատարելուց առաջ անցած սառնարանը էլեկտրական ցանցից:

Սառնարանային և սառցարանային բաժնի ապահովություն

Full No Frost սառեցման համակարգը կատարում է հալեցման ռեժիմ ավտոմատ կերպով: Ժամանակաշափոր պարերաբար միացնում է տաքացության տաքը. կատարված է “յունե մուշտակի” հալեցման գործադրություն: Հալված ջուրը կապուիլով հոսում է ճնշակի տակի տաշտակը, որտեղ էլ գործադրություն:

Ապահովական և խնամք

Զեր սառնարանը պատրաստված է հոս չունեցող հիփինիկ նյութերից: Այս բնույթագրերի պահպանման համար սուր հոս ունեցող մթերքները միշտ պահեք ամուր փակված ամաններով՝ խուսափելու համար հոտերից, որոնք հետո շատ բար կին վերացնել: Սանարանի ներքին և արտաքին մակերեսները լվացեք սպունգով կամ փափուկ լարով՝ թրջակը սողայի և զոլ ջրի լուծույթով (սողան նաև լավ ախտահանիչ է): Կերակրի սողա չունենալու դեպքում օգտագործեք որևէ չեղաք լվանալու միջոց:

Եթեր մի օգտագործեք օրգանական լուծիչներ, հարթեցնող, թոր, ամոնիակ պարունակող նյութեր: Յուղային մասսա պարունակող մթերքների (մայնեզ, բուսական կամ կենդանական յուղեր և այլն) սառնարանի խցիկի խտարարին կամ պլաստմասային դիպչելիս, հեռացրեք այն որևէ լվացող միջոցով:

Բոլոր հանովի մասերը կարելի է լվանալ օճառի կամ լվացող միջոցի ջրային լուծույթով: Դրամբ կարելի է նաև լվանալ սպաս լվանալու մեքենայով: Հիշեք, որ բոլոր հանվիլ մասերը անհրաժեշտ է մանրակիլիտ չորացնել դրանից սառնարան դնելուց առաջ:

Փոշին կարող է կուտակվել սառնարանի խտարարի վրա և խոչընդոտել նրա նորմալ աշխատանքին: Զգուշորեն փոշեկուլով մաքրեք սառնարանի հետևի պատը օգտագործելով համապատասխան գլխավորներ:

Եթե Շոր չեք պատրաստվում օգտագործել սառնարանը երկար ժամանակ, ապաստեցրեք այն, լվացեք ներսի մասը, չորացրեք և դրսերը փոքր-ինչ բաց թողեք խուսափելու համար տիաձ հոտից և բորբոքից: Ենթարասարքավորման աշխատանքի ժամանակ շերմակաղավորիչի և ճնշակի միացման բնորոշ ձայները նորմալ ձայներ են:

Եթե led թերթե էլեկտրական լամպ ներքին լուսավորման, որը ցուցաբերում է անսարքություն, նրան փոխարինող պիտոր կատարի մասնագետը սպասարկման կենտրոն:

Ուշադրություն! Սանարանային խցիկի դուռը բացելիս լուսավորվում է ներքին լուսավորության լամպը: Եթե դուռը բաց է մասն 2 րոպեի ընթացքում, լամպը լսում է փայլել:

Безопасность - хорошая привычка

! Сохраните данное руководство. Оно должно быть в комплекте с холодильником в случае продажи, передачи оборудования или при переезде на новую квартиру, чтобы новый владелец оборудования мог ознакомиться с правилами его функционирования и обслуживания.

! Внимательно прочтайте руководство: в нем содержатся важные сведения по установке и безопасной эксплуатации вашего холодильника.

⚠ Холодильник разработан для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте холодильник на улице, в гараже и т.п.

⚠ Этот прибор предназначен для замораживания и хранения замороженных продуктов в морозильном отделении и хранения свежих продуктов в холодильном отделении.

⚠ Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными чувственными или умственными способностями или физическими, при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

⚠ Не касайтесь холодильника влажными руками, во избежание поражения электрическим током в случае неисправности прибора.

⚠ Не пользуйтесь удлинителями и переходниками! Это создает потенциальную опасность возгорания. Производитель не несет ответственности за возгорания, произошедшие из-за использования переходников и удлинителей, а также соединительного кабеля, сечение которого не соответствует потребляемой мощности. Не вынимайте вилку из розетки за провод: это очень опасно. При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, получаемым у изготовителя или его представителя. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом.

⚠ Не касайтесь внутренних охлаждающих поверхностей холодильника, особенно если ваши руки мокрые. Не кладите в рот куски льда, только что вынутые из морозильника – так можно получить местное обморожение.

⚠ Перед выполнением любых операций по мойке или обслуживанию отсоедините холодильник от сети.

⚠ Если холодильник предназначен для замены старого, имеющего запирающие устройства на двери перед тем как выбросить старый холодильник, выведите из строя или снимите это устройство, для того, чтобы обезопасить детей, которые рискуют быть запертными внутри холодильника во время игры.

⚠ При возникновении нестандартной ситуации отключите холодильник от сети и позвоните в сервисный центр, телефон которого напечатан в гарантийном документе (сервисном сертификате).

⚠ Запрещается изменение конструкции холодильника и вмешательство лиц, не уполномоченных производителем на гарантийный ремонт.

⚠ Не храните и не используйте бензин или другие огнеопасные жидкости и газы вблизи холодильника или других электробытовых приборов.

⚠ ВНИМАНИЕ! Когда устанавливаете прибор, убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не располагайте многоместные переносные розетки (удлинители) или переносные источники питания позади прибора.

⚠ ВНИМАНИЕ! Запрещается контакт задней стенки (решетки конденсатора) холодильника с гибким газовым металлорукавом, используемым для

подключения газовой плиты, а также с металлическими трубопроводами газа и водоснабжения, электрическими проводами иных электроприборов.

⚠ Не складывать взрывоопасные объекты, в частности аэрозольные баллоны с воспламеняющимся наполнителем в приборе.

⚠ Риск травмирования из-за избыточного веса. Используйте двух или больше человек, чтобы переместить и установить Ваш продукт. Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению Вашего позвоночника или травме.

Используйте защитные перчатки.

⚠ В случае длительного отключения электрического питания, продукты могут испортиться.

⚠ Во время манипуляций с холодильным прибором (чистка, установка и т.п.), держите детей под присмотром во избежание их травмирования.

⚠ Прибор следует устанавливать в помещении, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному в табличке с техническими данными:

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +16°C до +43°C

⚠ Прибор не содержит хлорфторуглероды (CFC). В холодильном контуре используется R600a (HC). Для приборов с изобутаном (R600a): изобутан представляет собой природный газ, не оказывающий вредного воздействия на окружающую среду, но являющийся горючим. В связи с этим необходимо избегать повреждения трубок холодильного контура. В случае повреждения трубок примите меры по удалению хладагента из холодильного контура.

⚠ В качестве порообразующего вещества в пеноизоляции используется С-пентан, являющийся горючим газом.

Никогда не включайте холодильник с признаками повреждения; если у вас возникли сомнения в исправности изделия, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте внутри устройства электрические приборы.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе устройства или во встраиваемой конструкции!

⚠ ВНИМАНИЕ! Не допускайте повреждения контура хладагента.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания, кроме рекомендуемых изготовителем.

В случае повреждения уплотнителя, примите меры по его незамедлительной замене.

Упаковочные материалы подлежат повторной

переработке и маркируются символом .

Повторное включение прибора (например, при случайном отключении) осуществляйте через 5–10 минут.

Установка и включение

Правильная установка необходима для обеспечения надежной и эффективной работы холодильника.

Вентиляция

Компрессор и конденсатор холодильника в процессе работы нагреваются, поэтому необходимо обеспечить достаточную вентиляцию. Холодильник должен быть установлен в хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью. Запрещено устанавливать холодильники в помещениях с повышенной влажностью, например, в ванных комнатах, подвалах.

При установке обеспечьте минимальные зазоры **5 см** за задней и боковыми сторонами прибора и **10 см** сверху для свободной циркуляции воздуха. Не перекрывайте движение воздуха сзади прибора.

Не располагайте вблизи источников тепла

Не следует устанавливать холодильник так, чтобы он находился под воздействием прямых солнечных лучей или рядом с источниками тепла (кухонными плитами, духовками, каминами).

ВНИМАНИЕ!

Когда устанавливаете прибор, убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.

ВНИМАНИЕ!

Не располагайте многоместные переносные розетки (удлинители) или переносные источники питания позади прибора.

Выравнивание

Для хорошей работы холодильника важно, чтобы он находился на ровной поверхности. После установки холодильника на место отрегулируйте его положение путем вращения регулировочных опор в его передней части. Наклон холодильника назад не должен превышать 5°.

Заранее измерьте дверные проемы (ширину и высоту), лестничные пролеты и т.п., чтобы убедиться, что прибор можно переместить к выбранному месту. Предупреждение: Риск травмирования из-за избыточного веса. Используйте двух или больше человек, чтобы переместить и установить Ваш продукт. Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению Вашего позвоночника или травме.

Подключение к электросети

Холодильник выполнен по степени защиты от поражения электрическим током класса 1 и подключается к электрической сети при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом.

Перед подключением к электросети убедитесь, что:

- напряжение сети соответствует данным, указанным в табличке, которая находится на правой стороне холодильного отделения со стороны двери, а именно ~ 220-240В;

– заземляющий контакт электрической розетки непосредственно электрически соединен с заземляющим проводом питающего кабеля электрической сети (соединительный провод должен быть рассчитан на ток не менее 10А);

– розетка и вилка одного типа; если вилка не подходит к розетке, розетку следует заменить на соответствующую вилку питающего шнура (работы должен выполнять квалифицированный электрик).

Холодильник должен быть установлен таким образом, чтобы вы всегда имели доступ к розетке. Холодильник, подключенный с нарушением требований безопасности бытовых приборов большой мощности, изложенных в данном руководстве, является потенциально опасным. Холодильник, непосредственно подключаемый к двухпроводной электросети, эксплуатируют с устройством защитного отключения (УЗО), имеющим следующие значения параметров: диапазон номинальных напряжений – от 220 до 240В/50 Гц, порог срабатывания – не более 30 мА, номинальное время срабатывания – 0,1 с.

Электрическая сеть должна иметь устройство защиты расчитанное на 16А. Запрещается подключать холодильный прибор к электрической сети, которая имеет неисправную защиту от токовых нагрузок.

Производитель не несет ответственности за ущерб зданию и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

ВНИМАНИЕ!

После установки подождите примерно три часа перед тем, как подключить холодильник к электросети – это необходимо для правильной работы холодильника.

Перед началом эксплуатации в холодильнике необходимо вымыть внутренние поверхности холодильной и морозильной камер раствором пищевой соды. После того, как вы подключили холодильник к электрической сети установите среднее значение температуры через несколько часов вы можете поместить продукты в холодильное и морозильное отделения.

УДАЛИТЕ

распорки и kleящие ленты, удерживающие подвижные части прибора от смещения. Если прибор имеет защитное покрытие из полимерной пленки, аккуратно удалите его, соблюдая меры предосторожности, чтобы не повредить лакокрасочное или полимерное покрытие деталей. После установки, отходы упаковочных материалов (пластик, пенопластовые детали и т.д.) должны храниться в недоступном для детей месте во избежания опасности удушения.

Ваш холодильник оснащен предохранителем двигателя, который запускает компрессор только через 8 минут после включения изделия. Это происходит также каждый раз после внезапного отключения электропитания, как намеренного, так и случайного.

Անսարքություններ՝	Հնարավոր պատճառներ/լուծումները
Ցուցասարքն ամբողջությամբ անջատված է:	Խորցակը միացված չէ էլեկտրական վարդակին. կամ կոնտակտի ստեղման համար ոչ բավարար է միացված կամ տանը չկա էլեկտրաէներգիա:
Ճնշակը չի գործարկվում:	Սարքը հագեցած է ճնշակի պաշտպանությամբ (տես՝ «Գործարկում և օպտագործում»):
Ցուցասարքը միացված է, բայց այն խամրած է:	Ճանքը խորցակը և շրջեր, նախան այն կրկն վարդակի մեջ մտնելը:
Տափանապի ձայնային ազդանշանը, ցուցասարքի վրա հայտնվում է dr հաղորդագրությունը, և թարթում է սանդարանի լամպը:	Սանդարանի դրույր բաց է մնացել ավելի քան 2 րոպե: Զայնային ազդանշանի սարքը կդադարակի աշխատել, եթե փակեր դրույր:
Սանդարանը ու սացագրանը չեն սարեցնում, ինչպես հարկն է:	- Վատ են փակված դրույրը կամ վնասված են խտարանները - Դուերը չափազանց համար են բացվում: - Սահմանված է չափից բարձր ջերմաստիճան (տես՝ «Գործարկում և օպտագործում»): - Սահմանված կամ սացագրանը գերլցված են:
Սանդարանային խցիկում մթերքը սկսում է սառել:	- Սահմանված է չափից ցածր ջերմաստիճան(տես՝ «Գործարկում և օպտագործում»):
Ճնշակը մշտապի աշխատում է:	Միացված է եղել FAST COOLING կոռդակը (արագ սարեցում), վառվում կամ թարթում է FAST COOLING դեղին լամպը (անմատում): - Դուոր վատ է փակված կամ մշտապի բաց է: - Շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանը շատ բարձր է:
Չի պտտվում օդի սառեցման օդափոխչը:	- Սանդարանի դրույր բաց է: Օդի սառեցման համեմկարգ ակտիվանում է ավտոմատ կերպով, միայն եթե անհրաժեշտ է դասնում սացագրանային խցիկի ներսում վերականգնել իդեալական աշխատանքային պայմաններ:
Սարքը շատ է աղմկում:	- Սարքը տեղադրված չի եղել հարթ հորիզոնական մակերեսի վրա (տես՝ «Տեղադրում») - Սարքը տեղադրված է պահարանների միջև, որոնք թթուում են և աղմկում: - Սահմանամատ ներսում սառնազդակը ստեղծում է ոչ մեծ աղմուկ, անգամ եթե ճնշակը չի աշխատու: Դա թերություն չէ, դա նորմա է:
Ֆունկցիների վաղաժամ անջատվելը:	Էլեկտրական «դժգոհություն» ցանցում կամ ներգամատակարարման կարածամակետ խավանումներ

Սառցարանային բաժնի օգտագործումը

AM

Սառեցման համար նախատեսված մթերքները հարկավոր է մանրակրտորեն փաթեթափորել խուսափելու համար ավելորդ եղամի առաջացումից: Մթերքները սառցարանային բաժնում տեղադրելուց առաջ, սառեցրեք դրանք սառնարանում:

1. Եթե սառեցնում եք թարմ մթերքները, թույլ մի տվեք, որ դրանք դիպչեն ավելի վաղ սառեցված մթերքներին: Գերազանցի է, որպեսզի մթերքները, որոնք տեղադրված են սառցարանային բաժնի ներսում, չդիպչեն հետևի և կողային պատճենի: Հիշեք, որ մթերքների պահպանումը կախված է սառեցման արագության հետ:

2. Աշխատեք շրջացել սառցարանային բաժնի դրույր սառեցման ժամանակ:

3. Ճիշտ պահպանման և հետագա ապաստեցման համար տեղադրեք վթերքը սառցարանային բաժնում ոչ մեծ բաժիններով՝ դա նպաստում է ավելի արագ և հուսալի սառեցմանը: Խորհուրդ ենք սալիս գրառումներ կատարել նշերկ սառեցման անարդիվը:

4. Ելեկտրասնէցման խափանումների կամ պատահական ապաստեցման դեպքում, եթե սառնարանային սարքն անջատված է, մի թացեք սառցարանային բաժնի դրույր: Դա թույլ կտա պահպանել ցածր ջերմաստիճանը սառցարանային բաժնում՝ ավելի երկար ժամկետով:

5. Սասամբ հալեցված մթերքները օգտագործեք ջերմամշակման ձանապարհով՝ ձաշատեսակներ պատրաստելու համար:

6. Սառցարանային բաժնում մի տեղադրեք երկար ժամանակով լիբր ապակե տարաներ սառեցված հեղուկներով, մանավանդ եթե դրանց մեջ կան խիտ փակված թշշայող կամ զազավորված խմբացներ: Ճեղուկը, բյութեղափուկով, կարող է կուրուկ տարան:

7. Եթե շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանը երկարաւու ժամանակի ընթացքում չի գերազանցում 14 °C, ապա մթերքների պահպանման համար անհրաժեշտ ջերմաստիճանը չի բարձրանա, ինչը կլրճատի մթերքների պահպանման ժամանակը: Սառցարանային խցիկում FNF համակարգը խոչնորուում է մակասացաշերտի առաջացմանը կ մթերքների սառնակպչնանը և ազառում օգտագործողին արեթերկան ապաստեցում կատարելու անհրաժշտույթունից FAST COOLING ռեժիմ Տվյալ՝ ռեժիմն ապահովում է ճնշակի ավաստանքը՝ մինչև մթերքների արագ սառեցման համար անհրաժեշտ ցածր ջերմաստիճաններին հասնելը: Մթերքի սառեցնելուց հետո սարքն անցնում է աշխատանքի նորմալ ռեժիմի: FAST COOLING ռեժիմի միացման ժամանակ սարքն ավտոմատ կերպով մարքում է գոյորժիքը, ընդ որում որոշ ժամանակի ընթացքում ճակար չի աշխատուու:

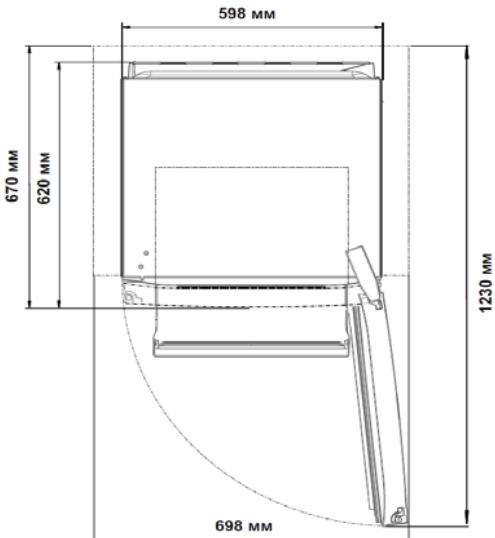
Թարմ մթերքը առավելագույն բանակույթան սառեցման ժամանակ 6 ժամ առաջ մինչև բեռնումը միացնել FAST COOLING ռեժիմը:

Էլեկտրաէներգիայի խնայողության ցուցումներ

Ճիշտ տեղադրեք սառնարանը
Ձերմային աղբյուրներից տարածության վրա, լավ օդափոխիչ տարածքում՝ «Տեղակայում» («Օդափոխություն») բաժնի ցուցումներին համապատասխան:

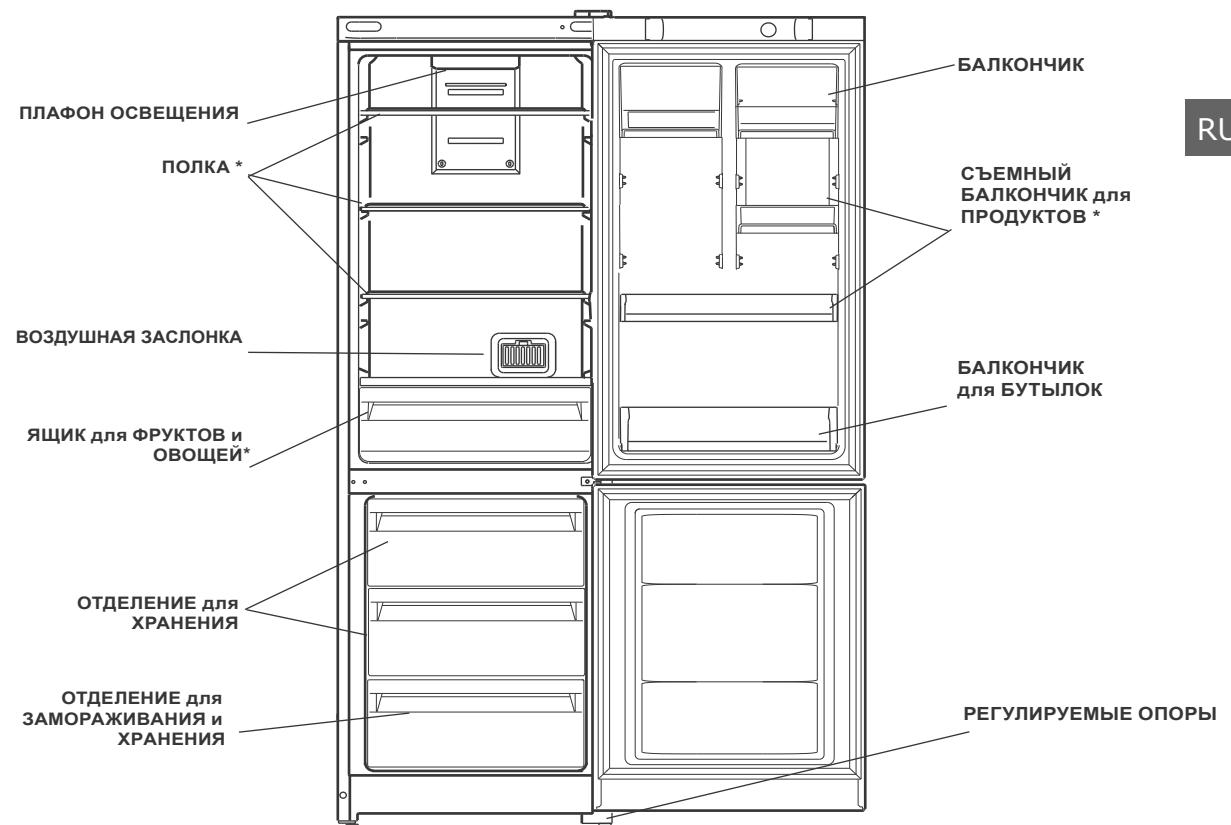
Ճիշտ հաստատեք ջերմաստիճանը:
Դուք ջերմակարգավորիչը միջին դիրքով Ավելորդ ցածր ջերմաստիճանի հաստատուումը կազմի միայն էլեկտրաէներգիայի ծախսի բարձրացման վրա, բայց չի լավացնի մթերքների պահպանվածությունը: Չափից պահի ցածր ջերմաստիճանը կարող է վնասել բանջարեղենի, պատրաստի միի և պահորդ պահպանությանը:

Սառնարանային սարքի աշխատանքային չափերը



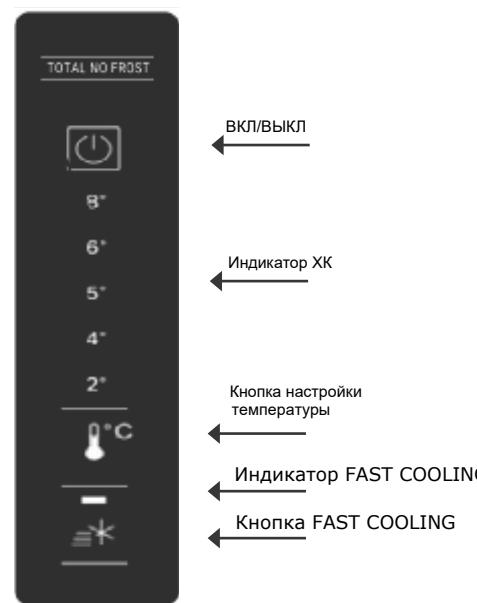
Описание изделия

Общий вид HT 5200 W, HT 5200 S, HT 5200 M, HT 5200 MX, HT 5200 AB



* Детали, которые могут варьироваться по количеству и/или по расположению

Панель управления



ВКЛ/ВЫКЛ - нажатием данной кнопки производится включение и выключение всего холодильника (холодильной и морозильной камеры одновременно).

ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА **Настройка температуры** – позволяет изменять настройки температуры в холодильной камере, с соответствующим отображением на дисплее.

Сигнал тревоги – звуковая индикация и мигающая лампа освещения сигнализируют о незакрытой двери холодильного отделения.

Кнопка **FAST COOLING** Включает или выключает функцию **FAST COOLING** (быстрое охлаждение).

Настройка температуры: При включении прибора на дисплее отображается предустановленная температура.

«Кнопка настройки температуры» позволяет изменить температуру с соответствующим отображением на дисплее. Значения температуры, которые могут быть выбраны в холодильной камере:

+2°C, +4°C, +5°C, +6°C, +8°C.

Функция **FAST COOLING** – для быстрого понижения температуры, например, когда вы заполняете отделение большим количеством продуктов. Эта функция имеет ограничение работы по времени - не более 12 часов.

Использование холодильного отделения

С целью обеспечения наилучших условий хранения продуктов следуйте нижеизложенным рекомендациям: при неправильном хранении даже самые свежие продукты быстро испортятся. Вопреки общезвестному мнению помните, что приготовленные продукты можно хранить меньшее время, чем свежие.

При включении изделия установите в ХОЛОДИЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ нужную вам температуру.

Холодильник оснащен функцией FAST COOLING, которая запускает ускоренный процесс охлаждения

всего одним нажатием на кнопку **FAST COOLING**. Достаточно разложить продукты по полкам и

активировать дополнительное охлаждение. Холодильное отделение оборудовано удобными полками, высота которых может регулироваться благодаря специальным направляющим, это позволяет разместить крупные упаковки и высокие бутылки.

Стеклянные полки разработаны и протестированы для безопасного удержания веса. Допускается загрузка одной из полок (кроме полки над ящиками) до 100 кг максимум, на срок не более одной недели.

Продукты	Расположение в холодильнике
Свежие рыба и мясо	На верхних полках, в зоне подающих холодный воздух отверстий
Свежий сыр	На полке над овощными ящиками
Готовые продукты	На любой полке
Колбасы, хлеб, шоколад	На любой полке
Фрукты и овощи	В ящиках для овощей
Яйца	На дверных полках
Масло и маргарин	На дверных полках
Продукты в бутылках, напитки, молоко	На дверных полках

Храните сырое мясо и рыбу в холодильнике в подходящих контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и жидкость с них не капала вниз.

Не следует хранить в холодильнике лук, лук-порей и чеснок, бананы (они могут почернеть), цитрусовые, картофель и корнеплоды (храните в тёмном, сухом месте)

⚠ Не допускайте, чтобы продукты без упаковки касались внутренних стенок холодильного и морозильного отделений.

Տեղադրում և միացում Սառնարանային բաժնի օգտագործում

Ճիշտ տեղադրումն անհրաժեշտ է սառնարանի հուսալի և արյունավետ աշխատանքը ապահովելու համար:

Օղափիտորյուն
Սառնարանի ճնշակն ու խտարարը աշխատանքի ընթացքում տարանուն են, այդ պատճառով անհրաժեշտ է ապահովել բարպար օրափիտություն։ Սառնարանը պետք է տեղաբաշխ լինի լավ օրափիտիլու տարածքում՝ ողի նորմավ խնավությամբ։ Արգելվում է սահնարանը տեղադրել բարձր խնավություն ունեցող սանարանի էլեկտրական ցանցին, որպեսզի համապատ լիներ, որ սառնազդակը տեղափոխում է հետո նորմալ տարածեց՝ դա անհրաժեշտ է սառնարանի ճշշտ աշխատանքի հասնակ։ Շահագրծում է առաջ սառնարանը անհրաժեշտ է կվանալ սառնարանախն և սաշարանախն խցիկների ներքին մակերևուները և եռանի տրամադրությունը։

գտնվի հարք մակերևությի վրա: Սառնարանի տեղադրումից հետո կարգավորեք դրա դիրքը կարգավորիչ հենակների պստման միջոցով նրա աշջի մասնաւ: Սառնարանի թերթագույքունը դեպի հետո, չպետք է գերազանցի 5%:

Ձեր սառնարանի դիները կարելի է դնել հակառակ կողմից, այդ դեպքում դիմեր սպասարկման կենտրոն:

Սահմանադրության պատրաստված է, ըստ ի հետաքաջարության պաշտպանական աստիճանի 1 դասի և միացված է հելլուրական գանձին Երկիրնեոյին վարպետիկ օգնությամբ հողական հպամարք՝ Ելեկտրական զանգին վիճակներուոց առաջ համազվեր, որ՝

վական թիվ 10 Ա հոսանքի համար):
-վարդակ և խոց մեջ տեսանքեր խոցը հարմար չէ վարդակի
վարդակ և խոց մեջ տեսանքեր առանց կափարիչի տարաներով՝
սահմանական միջակայքում առանց բարձրացումներ ու համեմունք

համար, հարկավոր է պարզակ փոխել սնուցող լարի խորոշն համապատասխան (աշխատանքները պետք է կատարի որպաշտված մասնագետը): Սանարանն պետք է տեղադրված լինի անհանու, որպեսզի լուսավոր թեր միշտ հասանելի լինի:

յանձնագործ համար լուսագործիք բարելավագություն ունացնելու համար է չերմասնահամի քարձագաննը սանարանային խիցիկը:

Full No Frost (FNF) սարեցման համակարգը տարրերին է օպակիիք վանդակների առկայությամբ, որոնք տեղադրված են սանարանային

Հայ արքաց Հայոց գլուխը զարդ է ազգի բան Յօհան, քարտ Քուսակ, քոթարիման անկանական ժամանակը 0.1 վ:

Արտադրող պահապահանատվորուն չի կը ում առողջութանը կամ սեփանութանը վնաս հասցենը համար, եթե դա առաջացել է տեղարյուն նշված նորմերի խախուման հետևանքով:

ՈՒԾԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ
Սարքը տեղադրելիս՝ համոզվեք, որ սնուցման
լարը սեղմած լինաված է:

ՈՒԾԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Մի տեղայրեք բազմատեղանոց շարժական
վարդապետը (Երկարացման լարերը) կամ շարժական

Կառավարման **HT 5200 W, HT 5200 S, HT 5200 M, HT 5200 MX, HT 5200 AB**
վահանակ



ՍԱՌԱՎՈՐԱՅԻՆ ԽՑԻԿ ՉԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆԻ
սարքաբերումը թույլ է տալիս փոփոխել
ջերմաստիճանը սառնարանային խցիկում
ցուցասարքին համապատասխան։

FAST COOLING կոճակը միացնում կամ անջատում է
ֆունկցիան (արագ հովացում): FAST COOLING
գործառույթը ջերմաստիճանի արագ նվազեցման համար
է, օրինակ, եթե դուք լցնում եք խցիկի մեջ մերժեքի և մեծ
քանակություն։ Այդ ֆունկցիան ավտոմատ կերպով
կանչատվի՝ հաստատված ժամանակը լրանալուն պիս։

Կոճակը միացնում կամ անջատեմ
ֆունկցիան։ Ֆունկցիան ավտոմատ կերպով
անջատվում է 12 ժամվականում։

Միացում/անջատում
←

Սառնարանային խցիկի
ցուցիչ ←

Սառնարանային
խցիկի ջերմաստիճանի
սարքաբերում
←

Ցուցիչ FAST COOLING
←

FAST COOLING
←

Ջերմաստիճանի սահմանումը Եթե սարքը միացված
է, սառնարանային խցիկի ցուցասարքը ցույց է
տալիս տվյալ պահին հաստատված ջերմաստիճանը։
Դրա փոփոխության համար ուղղակի սեղմեք
սառնարանային խցիկի ջերմաստիճանի
կարգավորման կոճակը։ Մասնավորապես, կոճակի
յուրաքանչյուր սեղման ժամանակ ջերմաստիճանը
ավելանում կամ պակասում է։ Ջերմաստիճանի
ցուցանիշները, որոնք կարող են ընտրվել
սառնարանային խցիկի համար +2°C, +4°C, +5°C, +6°C,
+8°C։
Տաքնապի ազդանշան՝ ձայնային ցուցանշումը և
լուսավորման թարթող լամպը ազդանշում են
սառնարանային բամեք չփակված դրան մասին։

Использование морозильного отделения

Продукты, предназначенные для замораживания, следует тщательно упаковать, во избежание образования излишнего льда. Перед тем, как поместить продукты в морозильное отделение, охладите их в холодильнике.

1. Когда замораживаете свежие продукты, не допускайте, чтобы они касались ранее замороженных продуктов. Предпочтительно, чтобы продукты, размещенные внутри морозильного отделения, не соприкасались с задней и боковыми стенками. Помните, что сохранность продуктов зависит от скорости замораживания.

2. Страйтесь не открывать дверь морозильного отделения во время замораживания.

3. Для правильного хранения и легкости последующего размораживания размещайте продукты в морозильном отделении небольшими порциями – это способствует более быстрому и надежному замораживанию. Рекомендуем вести записи с указанием даты замораживания.

4. В случае сбоев в электропитании или случайного размораживания, когда холодильный прибор выключен, не открывайте дверцу морозильного отделения. Это поможет сохранить низкую температуру в морозильном отделении на более длительный срок.

5. Частично размороженные продукты используйте для приготовления блюд с тепловой обработкой.

6. Не помещайте в морозильное отделение на длительное время стеклянные емкости с замерзающими жидкостями, особенно если в них находятся плотно закупоренные шипучие или газированные напитки. Жидкость, кристаллизующаяся, может разрушить емкость.

7. Если температура окружающей среды в течение продолжительного времени не превышает 14°C, то температура, необходимая для хранения продуктов, не будет достигнута, что сократит время хранения продуктов.

В морозильной камере система FNF препятствует образованию наледи и смерзания продуктов между собой и освобождает пользователя от необходимости производить регулярную разморозку.

Закрытие воздушной заслонки обеспечивает нормальное функционирование прибора при температуре в помещении ниже 20°C, а также для ускорения замораживания продуктов (более 2 кг).

За 12 часов до загрузки свежих продуктов установить воздушную заслонку в минимальное положение (для снижения температуры в морозильном отделении) и через 24 часа после загрузки, когда продукты будут заморожены, вернуть заслонку в максимально открытое положение.

Для загрузки большого количества замороженных продуктов, допускается вынуть верхний ящик. Заявленный объем хранения, соответствует такой комплектации МО.

Ящик морозильной камеры "Supre Freeze" подходит для замораживания продуктов питания с температурой окружающей среды и для хранения замороженных продуктов, поскольку температура равномерно распределяется по всему отделению. Купленные замороженные продукты имеют срок годности, указанный на упаковке. Эта дата учитывает тип пищи и ее следует соблюдать. Свежие продукты должны храниться в течение следующего периода:

- сыр, ракообразные, мороженое, ветчина, сосиски, молоко, свежие жидкости - 1-3 месяца;
- стейк или котлеты (говядина, баранина, свинина) - 4 месяца;
- сливочное масло или маргарин, птица (курица, индейка) - 6 месяцев;
- фрукты (кроме цитрусовых), жаркое (говядина, свинина, баранина), овощи - 8-12 месяцев.

Два верхних ящика морозильного отделения предназначены для хранения замороженных продуктов.

За 12 часов до загрузки свежих продуктов установить воздушную заслонку в минимальное положение (для снижения температуры в морозильном отделении) и через 24 часа после загрузки, когда продукты будут заморожены, вернуть заслонку в максимально открытое положение.

Срок хранения продуктов питания зависит от их вида.

Для загрузки большого количества замороженных продуктов, допускается вынуть верхний ящик. Заявленный объем хранения, соответствует такой комплектации МО.

Рекомендации по экономии электроэнергии

RU

Правильно устанавливайте холодильник

На расстоянии от источников тепла, в хорошо проветриваемом помещении, в соответствии с рекомендациями параграфа «Установка» («Вентиляция»).

Правильно установите температуру

Установите на панели управления среднее положение. Установка излишне низкой температуры скажется только на повышении расхода электроэнергии, но не улучшит сохранность продуктов. Слишком низкая температура может повредить сохранности овощей, готового мяса и сыра.

Не переполняйте

Для сохранности продуктов важна достаточная циркуляция воздуха. Переполнение продуктами мешает свободной циркуляции воздуха, правильной работе холодильника и вызывает дополнительный расход электроэнергии.

Этот прибор предназначен для использования в бытовых и подобных условиях:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- в фермерских постройках и клиентах в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в условиях режима пансиона " проживание плюс завтрак";
- в общественном питании и подобных условиях, не связанных с торговлей.

Неисправности и методы их устранения

Неисправности:

Дисплей полностью выключен.

Возможные причины/ решения:

Вилка не вставлена в электрическую розетку, либо вставлена недо-стяжно для создания контакта, либо в доме нет электроэнергии.

Компрессор не запускается.

Прибор оснащен защитой компрессора (см. «Установка и включение»).

Дисплей включен, но он тусклый.

Выдерните и переверните вилку, прежде чем снова вставить ее в розетку.

Звуковой сигнал тревоги, и мигает лампочка холодильника.

Дверь холодильника была открыта более двух минут. Устройство звуковой сигнализации перестанет работать, если закрыть дверь.

Холодильник и морозильник не охлаждают как следует.

- Плохо закрыты двери или повреждены уплотнители.
- Двери открываются слишком часто.
- Установлена слишком высокая температура (см. «Установка и включение»).
- Холодильник или морозильник переполнен.

Продукты внутри холодильной камеры начинают замерзать.

Установлена слишком низкая температура (см. «Установка и включение»).

Компрессор работает постоянно.

- Была нажата кнопка **FAST COOLING**, горит лампочка **FAST COOLING** (см. «Описание»).
- Дверь плохо закрыта или постоянно открыта.
- Температура окружающей среды очень высокая.

Не вращается вентилятор воздухоохладителя.

- Открыта дверь холодильника.
- Система воздухоохладителя активируется автоматически, только когда становится необходимо восстановить идеальные рабочие условия внутри холодильной камеры.

Прибор производит много шума.

- Прибор не был установлен на плоской горизонтальной поверхности (см. «Установка и включение»).
- Прибор установлен между шкафами, которые вибрируют и создают шум.
- Хладагент внутри холодильника создает небольшой шум, даже когда компрессор не работает. Это не дефект, это нормально.

Преждевременное завершение функций.

- Электрическое «возмущение» в сети или кратковременные перерывы подачи энергоснабжения.
- В результате температурных деформаций составных частей холодильного прибора может слышаться «потрескивание», что не является дефектом и не влияет на работоспособность прибора.

Անվտանգությունը՝ լավ սպորտություն է

△ Уарքում չպահել հրդեհավտանգ իրեր, մասնավորապես աերոզոլային բալոններ բռնկվող լիցքավորմամբ:

△ Վնասավածք ստանալու ռիսկ գերաբաշի պատճառով: Ներգրավեք երկու կամ ավելի մարդ Զեր արտադրանքը տեղափոխելու և տեղադրելու համար: Այս ցուցումներին հետևելու հրաժարումը կարող է հանգեցնել Զեր ոլնաշարի վնասանը կամ վնասավածքի: Օգոպորեք պաշտպանիչ ձեռնոցներ:

△ Էլեկտրական սնվաստեսված է՝ փակ տարածքների ներսում օգտագործման համար: Ցանկացած համար կամ շանգամներում չօգտագործել սառնարանը փողոցում, պատունական և այլն:

△

Այս սարքը նախատեսված է սառնախցիկում սառեցված մթերքների սարեցման և պահպանման համար և սառնարանում թարմական մթերքների պահպանման համար:

△

Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգացմունքային կամ մուտքով ցածր կարողություններով անձանց (այդ թվում երեխաների) կողմից օգտագործման համար կամ կյանքի փորձի կամ գիտելիքները բացակայության դեպքում, եթե նրանք չեն գտնվում հսկողության տակ կամ նրանք ծանրացած չեն այդ սարքի ցուցումներին, նրանց անվտանգության համար պատասխանատու անձի կողմից: Եթեսաները պետք է գտնվեն հսկողության տակ սարքի հետ խաղարջ կանխելու համար:

△

Չոյնչել սառնարանին խոնավ ձեռքբերում՝ ելեկտրական հոսանքահարումից խուսափելու համար՝ սարքի անսարքանության դեպքում:

Մի օգոպորեք երկանապահ լարեր և եռաբաշխներ!

△

Դա ստեղծում է բռնկման հնարավոր վտանգ: Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում այրման համար, որը տեղի է ունեցել երկարացման լարերի կամ եռաբաշխների, ինչպես նաև միայնակ մարդկանի օգտագործման հետևանքով, որի հատումը չի համապատասխանում պապովող հզորությանը: Մի հանեցուք վարդակից, քաշելով լարից դա շատ վտանգավոր է: Մնուցման լարի վնասան դեպքում, այն հարկավոր է փոխարինել հատուկ լարով կամ լրակացմով, որը ստանում եք պատրաստողից կամ նրա ներկայացուցչից: Մայումի փոխարինումը պետք է կատարվի միայն մասնագիտացած անձնակազմի կողմից:

△

Մի դիպչեք սառնարանին ներքին սահեցնող մակերևույթին, հատկանես, եթե Զեր ձեռքբերում խոնավ են:

Մի դրեք բերանը սառույցի կտորներ, որոնք նոր եք հանել սանցարանից, – այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

△

Տանիքացած գործողություններից առաջ, կապված վվանալու կամ օգտագործման հետ, անշատեք սառնարանը ցանցից:

△

Եթե սառնարանը նախատեսված է հին փոխարինման համար, որն ունի փակդի սարքը դրան վրա, ինը սառնարանը դեռ նետքուց առաջ անվանական անշատեք անձնակազմի կողմից:

△

Մի դիպչեք սառնարանին ներքին սահեցնող մակերևույթին, հատկանես, եթե Զեր ձեռքբերում խոնավ են:

Մի դրեք բերանը սառույցի կտորներ, որոնք նոր եք հանել սանցարանից, – այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

△

Տանիքացած գործողություններից առաջ, կապված վվանալու կամ օգտագործման հետ, անշատեք սառնարանը ցանցից:

△

Եթե ստանապատ իրավիճակի ի հայտ գալու դեպքում, անշատեք սառնարանը ցանցից և զանգահարեք սպասարկման կետարանը, որի հեռախոսահամարը նշված է սահմանակի նկատմամբ գործադրությամբ:

△

Ոչ ստանապատ իրավիճակի ի հայտ գալու դեպքում, անշատեք սառնարանը ցանցից և զանգահարեք սպասարկման կետարանը, որի հեռախոսահամարը նշված է սահմանակի նկատմամբ գործադրությամբ:

△

Մի դրեք բերանը սառույցի կտորներ, որոնք նոր եք հանել սանցարանից, – այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

△

Տանիքացած գործողություններից առաջ, կապված վվանալու կամ օգտագործման հետ, անշատեք սառնարանը ցանցից:

△

Եթե ստանապատ իրավիճակի ի հայտ գալու դեպքում, անշատեք սառնարանը ցանցից:

△

Մի դրեք բերանը սառույցի կտորներ, որոնք նոր եք հանել սանցարանից, – այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

△

Տանիքացած գործողություններից առաջ, կապված վվանալու կամ օգտագործման հետ, անշատեք սառնարանը ցանցից:

△

Մի դրեք բերանը սառույցի կտորներ, որոնք նոր եք հանել սանցարանից, – այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

△

Տանիքացած գործողություններից առաջ, կապված վվանալու կամ օգտագործման հետ, անշատեք սառնարանը ցանցից:

△

Մի դրեք բերանը սառույցի կտորներ, որոնք նոր եք հանել սանցարանից, – այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

△

Տանիքացած գործողություններից առաջ, կապված վվանալու կամ օգտագործման հետ, անշատեք սառնարանը ցանցից:

△

Մի դրեք բերանը սառույցի կտորներ, որոնք նոր եք հանել սանցարանից, – այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

△

Տանիքացած գործողություններից առաջ, կապված վվանալու կամ օգտագործման հետ, անշատեք սառնարանը ցանցից:

△

Մի դրե

Обслуживание и уход

Перед выполнением любых операций по мойке и обслуживанию, отключите холодильник от электросети.

Размораживание холодильного и морозильного отделений

Система охлаждения Full No Frost производит режим оттайки автоматически.

Таймер периодически включает нагревательный элемент, происходит таяние "снежной шубы" с испарителя. Талая вода по каналам стекает в ванночку над компрессором, где испаряется.

Обслуживание и уход.

Ваш холодильник изготовлен из непахнущих гигиенических материалов. Для сохранения этих характеристик всегда храните сильно пахнущие продукты в плотно закрывающихся контейнерах, чтобы избежать образования запахов, которые потом будет сложно удалить.

Внутренние и внешние поверхности холодильника мойте губкой или мягкой тканью, смоченной в растворе пищевой соды в теплой воде (сода также является хорошим дезинфектором). При отсутствии пищевой соды используйте нейтральное моющее средство.

При попадании маслосодержащих продуктов (майонез, растительное масло или животный жир и т.п.) на уплотнитель или пластмассу камеры холодильного прибора, немедленно удалите загрязнение нейтральным моющим средством.

Чтобы избежать загрязнения пищи, соблюдайте следующие инструкции:

-Не открывайте двери работающего холодильника на длительное время, это может привести к значительному повышению температуры в отсеках прибора.

-Регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с продуктами и открытыми дренажными системами.

⚠ Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства, также как спреи для стекол, полировальные пасты, легковоспламеняющиеся жидкости, чистящие воски, концентрированные моющие средства, отбеливатели или моющие средства на основе производных нефти для чистки пластмассовых частей, внутренних и внешних уплотнителей дверцы. Не используйте бумажные полотенца, абразивные мочалки и другие грубые средства очистки.

Все съемные части можно мыть раствором мыла или моющего средства в воде. Также их можно мыть в посудомоечной машине. Помните, что все съемные части необходимо тщательно высушить перед тем, как поставить их обратно в холодильник.

Пыль может скапливаться на конденсаторе холодильника и препятствовать его нормальной работе. Осторожно пропылесосьте заднюю стенку холодильника, используя подходящие насадки.

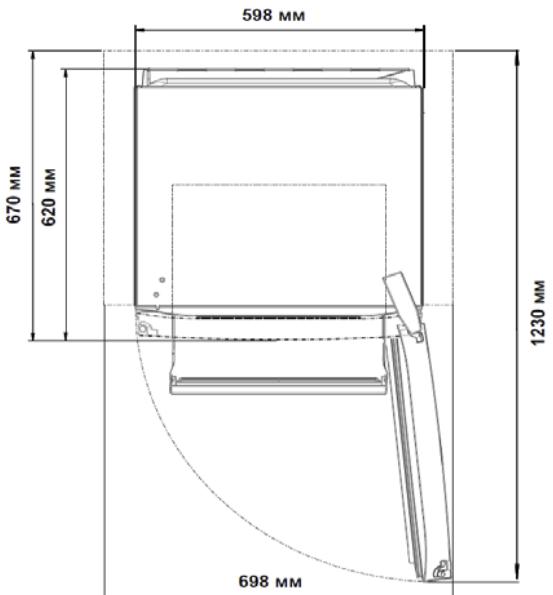
Если вы не собираетесь использовать холодильник продолжительное время, разморозьте его, вымойте внутри, высушите и оставьте двери приоткрытыми, чтобы избежать образования неприятного запаха и плесени.

Характерные звуки включения компрессора являются нормальными звуками, возникающими при работе электрооборудования прибора.

Если светодиодная лампочка внутреннего освещения неисправна, её замену должен выполнить специалист сервисного центра.

Внимание! При открывании двери холодильной камеры загорается лампочка внутреннего освещения. Если дверь остаётся открытой в течении 2-х минут, лампочка начинает мигать.

Рабочие габариты холодильного прибора.



Предупреждение: Риск травмирования из-за избыточного веса. Используйте двух или больше человек, чтобы переместить и установить Ваш продукт. Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению Вашего позвоночника или травме.

Кызмат көрсөтүү жана күтүү

Жууш жана кызмат көрсөтүү боюнча ар кандай ишти аткаруудан мурда муздаткычты электр тармагынан үзүп көнүз.

Муздаткыч жана тондургуч болумдорду эритүү
Full No Frost сүүткүч системасы эритүү режимин автоматтык түрдө жөнгө салып турат. Таймер маал-маалы менен ысытуучу элементти ишке түшүрүп турат, мында буулантуучудагы «кар тондун» эриши жүрөт. Эриген суу канал менен компрессордан үстүндөгү ваннчага келип түшөт жана ал жерде бууланат.

Кызмат көрсөтүү жана күтүү

Сиздин муздаткычыңыз жыт чыгарбай турган гигиеналык материалдан даирдалган. Ушул жағдайды сактап калуу үчүн, ошондой эле жыт отуруп калбастыгы жана кийинчөрөк аны кетириүү ашыкча күч жана убакыт сарптабастык үчүн күчтүү жыт чыгаруучу продуктуларды бекем жабылуучу контейнерде сактаңыз.

Муздаткычын ички жана тышкы беттерин ичилүүчү соданын жылуу суудагы эритмеси менен нымдалган губка же жумшак кездеме менен жуунуз (сода ошондой эле мыкты дезинфектор да болуп саналат). Ичилүүчү сода жок болсо, нейтралдуу жууш каражатынан пайдаланыңыз.

Эч качан өзүнде органикалык эриткич, абразив, хлор жана аммиак сактаган заттардан пайдаланбасыз.
Муздаткыч прибордун тыгыздоочу материалына же пластмассасына өзүнде май сактаган продуктулар (майонез, өсүмдүк же жаныбар майы жана у. с.) тийип калса, заматта нейтралдуу жууш каражаты жардамында аны тазалоо зарыл.

Ажыроочу бардык тетиктерди самындын эритмеси же суудагы жууш каражаттары менен тазалоо керек. Аларды кир жууш машинасында жууса да болот. Эсизиде болсун, муздаткычка кайра орнотудан мурда ажыроочу тетиктерди тыкандык менен кургатып алуу зарыл. Муздаткычтын конденсаторуна чан чогулушу, бул анын нормалдуу иштешине тоскоолдук кылышы мүмкүн. Чан жүткүчка керектүү тетиктерин орнотуп, муздаткычтын арткы дубалдарын абылап тазалаңыз.

Эгерде Сиз муздаткычтан көп убакытка дейре пайдаланбай турган болсонуз, ага жагымсыз жыт отуруп калбастыгы жана аны көк дат баспастыгы үчүн муздаткычты эритиңиз, ичин тазалап жуунуз, кургатып, эшигин бир азга ачык калтырыңыз.

Муздаткычтын терморегулятору жана компрессору ишке түшкөндөгү мүнөздүү үн прибордун электр аспаптары иштегендө пайда болуучу нормалдуу үн саналат.

Эгерде ички жарык лампасы начар болсо, аны алмаштырууну тейлөө борборунун адиси аткарышы керек.

Көнүл бурунуз! Муздаткыч камеранын эшиги ачылганда ички жарык берүүчү лампа күйөт. Эгер эшик 2 мүнөттүн ичинде ачык бойдан калса, лампочка жаркылдай баштайт.

KGZ

Бузукттар жана аларды ондоонун усулдары

KGZ

Бузукттар:	Мүмкүн болгон себептер/ондоо:
Дисплей толук очкон.	Вилка электр розеткага тақыр сугулбаган же контакт борборуу дөңгөлдө сугулбаган, же болбосо үйдө электр энергиясы жок.
Компрессор ишке түшпүй жатат.	Прибор компрессорду коргоочу менен жабдылган (к.: «Ишке түшүрүү жана пайдалануу»).
Дисплей жандырылган, бирок күнүрт.	Вилкани суурунуз жана кайра сугаардан мурда көнөрүп алышыз.
Эскертуү үн сигналы, дисплейде dr кабары пайда болуп жатат жана муздаткычтын лампасы бүлбүлдейт.	Муздаткычтын эшиги эки минуттан көпкө ачык калган. Эгер эшик жабылса, үн сигналынын курулмасы кабар бергенден токтойт.
Муздаткыч менен тондургуч керектүү дөңгөлдө муздатпай жатат.	- Эшиктер жакшы жабылган эмес же тыгыздагычтар бузулган. - Эшиктөр айбай көп ачылат. - Отө жогору температура орнотулган (кара: «Ишке түшүрүү жана пайдалануу»). - Муздаткыч же тондургуч жык толо.
Муздаткыч камеранын ичиндеги продуктулар тоңо баштайт.	Отө төмөн температура орнотулган (кара: «Ишке түшүрүү жана пайдалануу»).
Компрессор тынымсыз иштейт.	FAST COOLING тез тондуруу) топчусу басылып калган FAST COOLING нин сары лампочкасы жынып турат же бүлбүлдейт (кара: «Сүрөттөлүшү»). - Эшик жаман жабылган же дайыма ачык. - Айланы-чойронун температурасы отө жогору.
Аба муздаткычтын вентилятору айланбай жатат.	- Муздаткычтын эшиги ачык. - Муздаткыч камеранын ичиндеги идеалдуу жумушчу шарттарды калыбина келтириүү зарычылыгы туулганда, аба муздаткыч системеси езу-өзүнөн ишке түшөт.
Прибор көп шоокум салат.	- Прибор төптегиз горизонталдуу бетке орнотулбаган (кара: «Орнотуу»). - Прибор титиреп түрүчү жана шоокум чыгаруучу шкафтардын ортосуна орнотулган. - Компрессор иштебай жаткан болсо да, муздаткычтын ичинде хладагент анчалык бийик болбогон шоокум чыгарат. Бул дефект эмес, бул нормалдуу жагдай.
Милдеттин убактысынан мурда токтоң калышы.	Тармакта электрдик «көзгөлон» же электр камсыздоодогу кыска мөөнөттүү үзүүлүштөр

Техническое обслуживание

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАЩАТЬСЯ В СЕРВИС

- Попытайтесь устранить неисправность самостоятельно, следуя указаниям раздела **«Неисправности и методы их устранения»**
- Выключите и включите прибор и проверьте, прекратились ли неполадки.

При обращении в сервисный центр необходимо сообщить:

- модель изделия;
- серийный номер изделия (эти данные вы найдете в табличке с техническими характеристиками, расположенной на правой стенке морозильной камеры);
- характер неисправности.

Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных производителем. При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

Доверьте сервисное обслуживание профессионалам!

Программу дополнительного сервисного обслуживания вы можете приобрести по телефону бесплатной горячей линии: 8 800 3333 887 или при обращении через WhatsApp

Продукция сертифицирована на соответствие требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

На продукцию оформлена декларация соответствия требованиям ТР ЕАЭС 037/2016

Правильная утилизация этого продукта. WEEE (Распространяется на Европейский союз и другие страны Европы, где существует система сбора и утилизации изношенной бытовой техники.)



Эта маркировка на продукте или в литературе указывает, что продукт не должен утилизироваться совместно с другими бытовыми отходами для предотвращения причинения возможного вреда окружающей среде от неконтролируемого распространения отходов, а также оптимизации процесса переработки и повторного использования материалов.

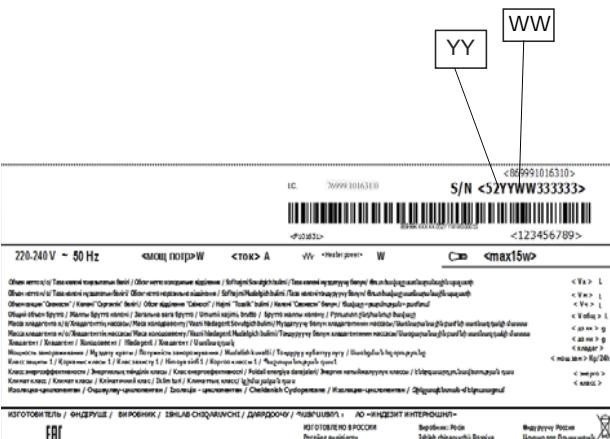
Потребитель может сдать изношенное оборудование в специальных пунктах приема или, если это разрешено национальными законодательствами, возвратить компании при покупке нового аналогичного продукта.

Если вы решили больше не использовать ваш холодильник, перед тем как выбросить, позаботьтесь об его утилизации.

Ваш холодильник содержит циклопентановый газ в изоляционной плене

Серийный номер холодильника на табличке внутри прибора содержит дату его выпуска, например, S/N 52YYWW333333

YY соответствует двум последним цифрам года
WW соответствует порядковому номеру недели



Қауіпсіздік – жақсы әдет

KZ

! Осы нұсқаулықты сактаңыз. Ол құралды сату, тапсыру жағдайында немесе жаңа пәтерге көшу кезінде, құралдың жаңа иесі оның қызымет көрсету және қызымет ету ережелерімен таныса алуы үшін тоңазытқышпен жинақта болуы тиіс.! Нұсқаулықты мұқият оқының: онда Сіздің тоңазытқышты орна-ту мен қауіпсіз пайдалану бойынша манызды мәліметтер бар.

⚠ Тоңазытқыш гимараттың ішінде пайдалану үшін әзірленген. Ешкандай жағдайда тоңазытқышты далада, гаражда және т.с. пайдаланбаңыз.

⚠ Бұл құрал мұздату бөлігінде тоңазытылған өнімдерді мұздату мен сактау үшін және тоңазыту бөлігінде балғын өнімдерді сактау үшін тағайындалған.

⚠ Құрал дene, сезімдік немесе қабілеттілігі төмендеген тұлғалардың немесе оларда омірлік тәжірибесі мен білім жоқ тұлғалардың пайдалануы үшін тағайындалған, егер олар олардың қауіпсіздігі үшін жаупапты тұлғаның бакылауда болмаса немесе құралды олардың қауіпсіздігі үшін жаупапты тұлғалардың пайдалану туралы нұсқаулық алмаса. Балалардың прибормен ойнауына жол бермеу үшін бакылауда болуы тиіс.

⚠ Аспаптың ақауы болған жағдайда электрлік токпен закымданудың алдын алу үшін ылғалды қолмен тоңазытқышты ұстамаңыз.

⚠ Ұзартқыштарды және өткізгіштерді пайдаланбаңыз! Бұл тұтанудың алеуетті қауіптілігін тудырады. Өндіруші өткізгіштер мен ұзартқыштарды, сонымен қатар қимасы тұтыншылатын қуаттылыққа сәйкес көлемейтін жағағашы кабельді пайдаланудан туындаған жаңа салдары үшін жаупкершілік алмайды. Айрыды розеткадан сымды ұстап суырманың: ол ете қауіпті. Корек көзі шнурды закымдалған кезде оны өндірушіден немесе оның өкілінен алынған арнайы шнурмен немесе жинақпен алмастырган жөн. Кабельді алмастыруды тек білікті қызыметкер жүргізу тиіс.

⚠ Тоңазытқыштың ішкі салқыннатқыш беттеріне тименіз, есірсе егер қолдарыңыз су болса. Мұздатқыштан жаңа гана алынған мұз кесектерін аузыңызға салмаңыз, - олай жергілікті үсік алуға болады.

⚠ Жуу немесе қызымет көрсету бойынша кез келген операцияларды орындау алдында тоңазытқышты желіден ажыратыңыз.

⚠ Егер тоңазытқыш есігінде бекітіш құралы бар ескіні алмастыру үшін тағайындалған болса, ескі тоңазытқышты тастамас бұрын, істен шығарыңыз немесе ойнау уақытында тоңазытқыштың ішінде бекітіліп қалуы қаупі бар балаларды қауіпсіздендіру үшін бұл құрылғыны алып тастаңыз.

⚠ Стандартты емес жағдай туындаған кезде тоңазытқышты желіден ажыратыңыз да, кепілдік күжатта телефона көрсетілген сервистік орталыққа қонырау шалыңыз (сервистік сертификат).

⚠ Тоңазытқыштың құрылымын өзгертуге және кепілдік жөндеуге өндірушімен үәкілдегі емес тұлғалардың араласуына тыйым салынады.

⚠ Жанармай, басқа да өрт қаупі бар сұйықтықтар мен газдарды тоңазытқышта немесе басқа да электр тұрмыстық аспаптарда немесе жанында сактамаңыз және пайдаланбаңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоңазытқыштың артқы кабыргасының (конденсатор торы) газ плитасын косу үшін пайдаланшылатын жұмсақ газды металлды женмен жанасуына, сонымен қатар газбен және сүмен қамтамасыз етудің металл құбырларымен, басқа да электр құралдарының электрлік сымдарымен жанасуына тыйым салынады.

⚠ Жарылыс қаупі бар заттарды коймаламаңыз, соның ішінде құралдағы тұтандыш толтырышы бар аэрозольды баллондарды сактамаңыз.

⚠ Артық салмақ салдарынан жаракаттану қаупі. Сіздің тоңазытқышты орнату және орынның ауыстыру үшін екі немесе одан да көп адамды пайдаланыңыз. Бұл нұсқаулыктарға жүгінуден бас тарту Сіздің омыртқаныңың закымдалуына немесе жаракаттануға екелі мүмкін.

Корғаның қолғаптарын пайдаланыңыз

⚠ Электрлік корек көзін ұзак мерзім өшірген жағдайда өнімдер бұзылуы мүмкін.

⚠ Тоңазытқыш аспапты қозгалту уақытында (тазалау, орнату және т.с.с) балаларды олардың жаракаттануының алдын алу үшін бакылауда ұстамаңыз.

⚠ Аспапты қоршаган ортаниң температурасы техникалық мәліметтері бар кестеде көрсетілген тоңазытқыштың санатқа сәйкес келетін гимаратта орнатқан жөн:

Климаттық санат	Қоршаган ортаниң температурасы
SN	+ 10°C-тан + 32°C-ка дейін
N	+ 16°C-тан + 32°C-ка дейін
ST	+ 16°C-тан + 38°C-ка дейін
T	+ 16°C-тан + 43°C-ка дейін

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сіздің құрал R600 салқыннатқыш агентімен толтырылған (сервистік сертификатта және құралдың ішіндегі кестеде белгіленген), Сізге изобутан - жанғыш болып таылатын табиги газ екендігін ескеरтеміз. Салқыннатқыш агенттің контурын абайсыз закымдаған кезде ашық оттың кез келген түрлерінен немесе тұтанудың алеуетті көздерінен аулас болыңыз және тоңазытқыштың тұрған гимараттың мұқият жеделтіңіз.

Гимараттың көлемі бұйымдағы әрбір 8 г R600a салқыннату агентіне 1m³ құрауы тиіс. Сіздің нақты тоңазытқыштағы салқыннатқыш агенттің мөлшері тоңазытқыштың ішіндегі төлкүжатты мәліметтері бар кестеде көрсетілген.

Ешкандан закымдалу белгісі бар тоңазытқыштың көспаның; егер Сізде бұйымның бүтіндігіне күмән туындаста, авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының ішінде электрлік құралдарды пайдаланбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының корпусында немесе ендірілетін құрылымда орналасқан жеделтік тесіктерін бітеменіз!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Салқыннату агенті контурының закымдалуына жол берменіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Еру процесін жылдамдату үшін өндіруші ұсынғаннан басқа, механикалық құрылғыларды немесе басқа да құралдарды пайдаланбаңыз.

Тығыздығы закымдалған жағдайда оны тез арада алмастыру бойынша шараларды колданыңыз.

Каптама материалдар қайталап өндеуге жатады.

Тондургуч бөлүмдөн пайдалануу

KGZ

Артықбаш қыроо басып калbastығы үчүн тондурулушу керек болгон продуктуларды тыкандаң менен ороо зарып. Продуктуларды тондургуч бөлүмгө коюудан мурда аларды мұздатқыш бөлүмдө мұздатып алуу керек.

1. Жаны продуктуларды тондурууга коюп жатканыңызда, алар мурда тонгон продуктуларга тийип калbastығына кам коруңз. Тондургуч бөлүмгө коюлуп жаткан продуктулар камераның арткы жана каптал дубалдарына тийбей турғаны он. Эснізде болсун, продуктулардың сакталуу сапа-ты тондуруунун тездигинен көз каранды.

2. Тондурруу учурунда тондургуч бөлмөнүн эшигин ачпоого аракет кылышы.

3. Продуктуларды туура сактоо жана тонгон продуктуни кийинчөрөк тезирәк эртити алу үчүн аларды тондургуч бөлүмгө кичине порцияларда жайлыштырыңыз – бул алардың тез жана ишеничтүү тоңушуна оболғо түзөт. Продукту тондурууга коюланған датанын калтап баруу сунуш кылышы.

4. Электр камсыздоо үзүлп қалған, же болбо мұздатқыш прибор кокусунан өчүрүлп, әрүү башталган учурларда, буюмдук мұздатқыш бөлүмүнүн эшигин ачпаганыңыз он. Бул тондургуч бөлүмдөгү төмөн температуралын кылаа убакытка сактоо мүмкүнчлүгүн берет.

5. Толук әмес әртеге продуктудан жылуулук менен иштеле турган тамак даярдоо пайдаланыңыз.

6. Буюмдук мұздатқыш бөлүмүнде ичи толтурулган тоңушуу суюктук күолган айек идиштерди көп убакытка калтырууга болбойт, айныхса алардың ичинде тығыз бекитилген газдалған же кайна турган сусундуктар күолган болсо. Кристаллдашкан суюктук идишти жары салышы мүмкүн.

7. Эгерде айланы-чөйредөгү абанын температурасы көп убакыт бою 14 °C тан жогоруласа, анда продуктуларды сактоо үчүн зарыл болгон температура алынбайт, бул болсо продуктулардың сакталуу тоңдуруунун тездигинен сакталуу мөнөтүн қыскартат.

Тондургуч камерадагы FNF системасы муз каткалаңын пайда болушуна жана продуктулардың бирин-бірін жабышып тоңуп калышына жол койбайт, пайдалануучуна маал-маал менен продуктулардың эртити туруу койгайын арьлатат.

FAST COOLING режимі. Бул режим продуктулар тезирәк тоңушу үчүн зарыл болгон төмөн температура алынгандаға чейин компрессордан тынысыз иштешин камсыз кылыш турат. Продуктулар тоңуп бүткөндөн кийин прибор нормалдуу иш режимине етет. FAST COOLING режими ишке түшүрүлгөндө прибор автоматтык түрдө бууланткычты тазалоо ишин аткаралат, мында компрессор бир тоң убакытка иштебей турат.

Максималдуу сандагы жана продуктуларды тоңдурууда аларды салуудан 6 саат мурда FAST COOLING режимин ишке түшүрүп кояңуз.

Электр энергиясын үнөмдөө боянча сунуштар.

Ченден ашык толтура көрбөңүз Продуктулар жакшы сакталышы үчүн аба жетиштүү деңгээлде айланышы зарыл. Продуктулар менен ченден ашык толтуруу абанын эркін айланышына, мұздатқыштын туура иштешине тоскоодлук кылат жана электр энергиясынын ашыкка сарпталышына алып келет.

Эшкітер дайыма жабык болсун Эшкітерди зарыл болгонда гана ачыныз, эснізде болсун, эшкітиң ар бир ачылыши мұздатқыштың ичинdegі температуралын бир аз жогорулашына алып келет жана мурдагы температуралын калыбына келтириүү үчүн электр энергиясы сарпталат.

Бекем жабыңыз Эшкітердеги тығыздыроочу резиналар ар дайым таза болушуна жана эшик жабылғанда мұздатқыштың корпусуна тығыз тийип турушуна көнүл буруңуз, бул мұздак абанын чығып кетишине жол койбайт.

Іссык тамакты көп көрбөңүз Мұздатқышка коюлған іссык тамак анын ичинdegі температуралын аз еле убакытта бир нече градуска жогорулата көйт. Мұздатқышка коюудан мурда идиш менен анын ичинdegі тамак бөлмөнүн температурасына чейин мұздашын күтүнүз.

Орнотуу жана ишке түшүрүү Муздаткыч бөлүмдөн пайдалануу

KGZ

Муздаткыч натыйжалуу жана ишеничтүү иштеши учун аны туура орнотуу зарыл.

Желдетүү

Муздаткычтын компрессору менен конденсатору иш учурунда

кызыздоо зарыл. Муздаткычыныз нормалдуу нымдуулукка ээ болгон жана жакшы желдетиле түрган бөлмөдө орнотулуга тийши.

Муздаткычты жогору нымдуулукка ээ болгон бөлмөде, мисалы,

ваннакана, жертеледе орнотуга тишуу салынат.

Орнотуп жатканда аба эркин айланышы учун прибордун жактарынан

минималдуу аралык (3–5 см), усту жагында 10 см калтырыңыз.

Прибордун арт жагында абанын жолун тосуп койбонуз.

Жылуулуп булагына жакын орнотпунуз

Муздаткычты жылуулуп булагына (ашканга плиталары, духовкалар, каминдер) жакын жерте, же болбоосо күндүн нуру түздөн-түз түшүп

турган жерге орнотуга болбойт.

Түздөө

Мыкты иштеши учун муздаткыч тегиз жерге орнотулган болууга

тийши. Муздаткыч керектүү жерге орнотулганан кийин анын

абалын алды жагында түзөөчү таянычтарды айланыруу аркылуу

тегиздениз. Муздаткычтын арт жакка болгон жантыктыгы 5°-тен

ашпоого тийши.

Муздаткычыңыздын эшигин орнотулган жагынын каршы жагына

орнотсонуз да болот, мындан зарычтылык туулса, авторлук укугунча

ээ сервис борборуна кайрылыныз.

Электр тармагына улоо

Муздаткыч I класс электр тармагына жабыркоодон коргоо дөнгөлинде жараатылган жана электр тармагына токту жерге кийирүүчү зым менен камсыздылган эки уюлдуу розетка жардамында уланат.

Электр тармагына улануудан мурда көнүл бурундуу:

– электр чынаулуп буомдум муздаткыч болгутунун эшик жактан он жагына орнотулган табличкада көрсөтүлгөнгө, башкапа айтканда –220-240В кө туура келеби;

– электр розетканын токту жерге кийирүүчү контакты электр тармактын камсыздычуу кабелинин токту жерге кийирүүчү зымына түзден-түз уланганбын (түташтыруучу зым 10 А дән көн болбогон токко болжолдонгон болууга тийши);

– розетка менен вилка бирдейди; егерде вилка розеткага туура келбесе, анда розетканы камсыздычуу шнурдун вилкасына туура келген түрүн алмаштыруу керек (ишти тажрыйбалуу электрик аткарууга тийши);

Муздаткыч Сиз дайыма розеткага жете алгандай кылыш орнотулуга тийши;

Ушул колдонмода баяндалган өндүрүү чоң кубаттуулукка ээ ўйтиричилүк приборлорунун коопсуздук талаптары бузулган түрдө электр тармакка уланган муздаткыч салыштырмалуу кооптуу саналат. Эки зымдуу электр тармагынаа тикеден-тике

уулануучу муздаткыч томенкүдөй параметрдик маанилөргө ээ болгон коргоочу очуруүчү курумла (КӨК) аркылуу эксплуатация кылышат: номинал чыналуунун диапазону – 220 дән 240В/50 Гц, ишке түшүү босогосу – 30 мА, ишке түшүүнүн номинал мезгили – 0,1 с.

Егерде көрсөтүлгөн нормаларга баш ийбеген түрдө кишинин дөн соолугуна жана буюмга зыян жетсе, өндүрүүчү жоопкерчиликти мойнуна албайт.

КОНУЛ БУРУНУУ!

Приборду орнотуп жатканда, токтун шишуру кысылып калбагандыгына жана бузулбагандыгы на ишеним пайда кылышы.

КОНУЛ БУРУНУУ!

Көп көзөнөктүү көчмө розетканы (узарткычты) же көчмө ток булагын прибордун арт жагына койбонуз.

КОНУЛ БУРУНУУ!

Муздаткыч орнотулганан кийин электр тармагына улоодон мурда болжол менен үч саат күтүү керек, бул мезгилдин ичинде ундаша ташын алып келинген муздаткычтагы хладагент корпус биронча бирдей таралат, – бул муздаткыч мыкты иштеши учун аддан зарыл.

Муздаткычты баштап ишке түшүрүүдөн мурда буюмдун муздаткыч жана тондургуч белүмдөрүнүн беттериги ичилүүчүү соданын эртмесинде тыкандык менен жушу керек.

Муздаткычты электр тармагына улаганыңыздан кийин муздаткыч белүмдө жайлашкан башкаруу жана жөнгө салуу панелиндеги терморегулятордун кулагын орточук ЕСО абалга көлтирип коянуз, бир нече сааттан кийин буюмдун муздаткыч жана тондургуч белүмдерүү продуктуларды жайлаштырсаныз болот.

Компрессор менен текче арткы дубалынын ортосуна ТАШУУ МЕЗГИЛИНДЕ КЮОЛГАН ТАКТАЙЛАРДЫ, ошондой эле прибордун козголгүч белүкторун жылуудан кармап турлу учун көнөлгөн башка жыгыч жана желим тасмаларды алып салыныз.

Эгерде приборго коргоочу полимердик плёнка чапталган болсо, анда буюм төткөрмөн полимердик каптоосу менен анын лакбоекторуна зыян жетпегендө кылыш аларды акырындык менен сыйрып алыныз.

Муздаткыч белүмдөгү температура терморегулятордун кулагы менен орнотулган абалга ылайык түрдө автоматтык түрдө жөнгө салынып турат.

Терморегуляторду орточук ЕСО абалына орнотууну сунуш кылабыз. Муздаткычта продуктуларды сактоонун эн жакшы шарттарын камсыз кылуу учун томенкүдөй сунуштарга баш ийнисиз: туура эмес сактаганда эн жакшы продуктулар да бат айнайт. Жалпы кабыл альнан эрежелерге каршы болсо да, эснисизде болсун, дайралган продуктуларды жана ларына караганда из убакыт сактоо керек.

Муздаткыч болум абдан ынчалуу текчелер менен жабдылган болуп, атайын багыттоочулардын жардамында алардын бийиктегин жөнгө салууга болот, бул болсо ири кутуларды жана узун бөтөлкөлөрдү да жайлапшыруу мүмкүнчүлүгүн берет. Муздаткычтын ичине калкагы жабылбаган идиштеги су юктуктарды коогута болбайт – бул муздаткыч белүмдөгү нымдуулуктун жогорулан кетишисине өбелгө түтөт.

Full No Frost (FNF) сүтүкүү системасы муздаткыч белүмдүн үстү жагында жайлашкан жедетүү көзөнөктөрүнүн бар экендиги менен эзгөчөлөнөт. FNF системасы нымды кетирүүчү жана кыроо пайда болушунун алдын алуучу муздак абанын тынымысыз айланышын камсыз кылат. Конденсат пайда болбошу жана жедетүү көзөнөктөрү тосуулуп калбашы учун идиши же продуктуларды камеранын арткы дубалына тийгизбениз.

Муздаткычта пияз, көк пияз жана сарымсак, банан (карайып кетиши мүмкүн), читурс, картофель жана тамыр жемиштерди сактоо болбайт (аларды карангы, кургак жерде сактоо керек).

Орнату және іске қосу Тоңазытқыш бөлімшесін пайдалануу

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Аспалты орнатып жаткан кезде, куат сымының кысылып калмаганына және бүлінбөгенине көз жеткізініз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Көп орынды тасымалы розеткаларды (узарткыштарды) немесе тасымалы куат көздерін аспалтып артына коймаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тоңазытқышты орнатканнан кейін оны электржелісінен қосар алында, тасымалдағаннан кейінхладағенттің дұрыс таралғанына сенімді болу үшіншамамен үш сағаттай күтте түрлініз – бұл тоңазытқыштың дұрыс жұмыс істеуі үшін қажет.

Пайдаланар алдында тоңазытқыш және муздаткыш камераларының ішін ас содасының ерітіндісімен жуып алу қажет.

Компрессор мен артқы қабырға араптындағы, сондайай аспалтып жылжымали бөлшектерін жылжып кетуден сақтап тұратын жапсрма ленталар мен ТАСЫМАЛДАҒАНДА КОЙЛАПТАЫН КЕРМЕЛЕРДІ алып тастаңыз.

Егер аспалтып қорғаныс полимер үздірі болатын болса, оны бөлшектердін лак-бояу немесе полимер жабының зақымданап алмас үшін барлық сақтану шараларын қолдана отырып айналап алып тастаңыз.

Сіздің тоңазытқышының қозғалтқыштың сақтандырығышмен жабдықталған, ол бүйімді қосқаннан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Бүйім өшіп қалған жағдайда МҰЗДАТҚЫШ БЕЛІ-МИНДЕ көркөті температуралын қойып алаңыз. FAST COOLING қызметтін белімнің сүйүн жылдамдату үшін қосуды үсын Белімдегі оптималды температура орын алған жағдайда, функция өшеді енді сіз ол жерге қатқан тағамдарды қоя аласыз.

Тоңазытқыш бөлімшесін оңтайлы пайдалануу

Тоңазытқыш бөлімшесінің ішіндегі температура термореттегіш түткәсінің орнатылған қалыптағын сәйкес түрдеп реттелеңді.

Біз термореттегішті органды қалыпқа қоюды ұсынамыз. Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

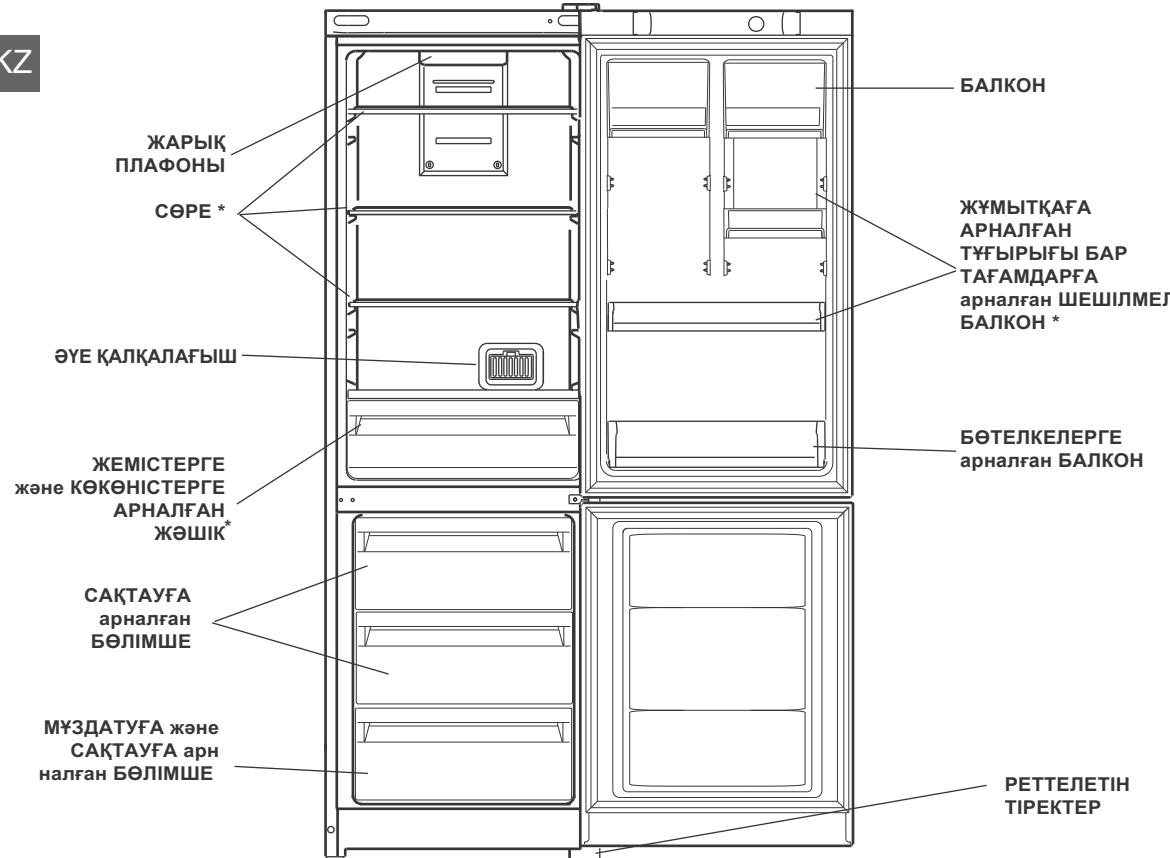
Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ астынан өшіп қалған немесе әдәй өшірген жағдайда да болып тұрады.

Тоңазытқыш белімшесінің ішіндегі температура термореттегіштің түткәсінің орнаташынан кейін 8 минуттан кейін гана компрессорды іске қосады. Бұл электр тогызын аяқ асты

Бүйімның сипаттамасы

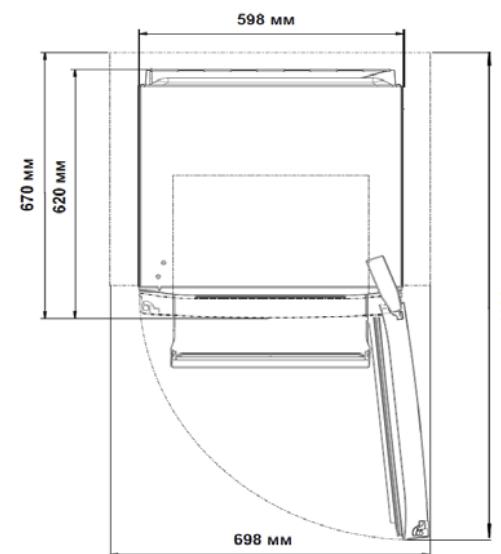
Жалпы түрі **HT 5200 W, HT 5200 S, HT 5200 M, HT 5200 MX, HT 5200 AB**

KZ



* Саны және/немесе орналасуы бойынша түрленіп отыратын бөлшектер

Суыту құралының жұмысшы елшемдері.



Буюмдун сұрөттөлүшү

Башкаруу панели **HT 5200 W, HT 5200 S, HT 5200 M, HT 5200 MX, HT 5200 AB**

KGZ



МҰЗДАТЫҚ КАМЕРА Температуралы жөнгө салуу – мұздатқыч камерадагы температуралы дисплейде көрүнгөнгө шайкеш түрдө жөнгө салып өзгертуү мүмкүнчүлүгүн берет.

FAST COOLING топчусу (тез мұздатуу) милдетин ишке түшүрөт же токтотот. Температуралы тез төмөндөтүү үчүн **FAST COOLING**

функциясы, мисалы, сиз бөлүмдүү чоң сандагы продукту менен толтуруп жатканыны Бул милдет орнотулган убакыт аяктагандан кийин өзү-өзүнөн токтотулат.

FAST COOLING топчусу милдетин ишке түшүрөт же токтотот. 12 сааттын ичинде бул милдет өзү-өзүнөн токтотулат.

Температуралы орнотуу:
Эгерде прибор иштеп жаткан болсо, анда мұздатқыч камеранын дисплеи ошол учурда орнотулган температуралы көрсөтөт. Аны өзгертуү үчүн жөн эле мұздатқыч камерадагы температуралы жөнгө салуучу топчуну басыңыз. Мында, топчу басылган сайни, температура жогорулайт, же болбосо төмөндөйт. Мұздатқыч камерадагы температуралы төмөнкүдөй маанилерде тандоо болот: +2°C, +4°C, +5°C, +6°C, +8°C.
Эскертуу сигналы - ун индикатору жана бүлбүлдөгөн жарыктандыруу лампасы мұздатқыч бөлүмдүү эшиги ачык алғанына дарек берет.

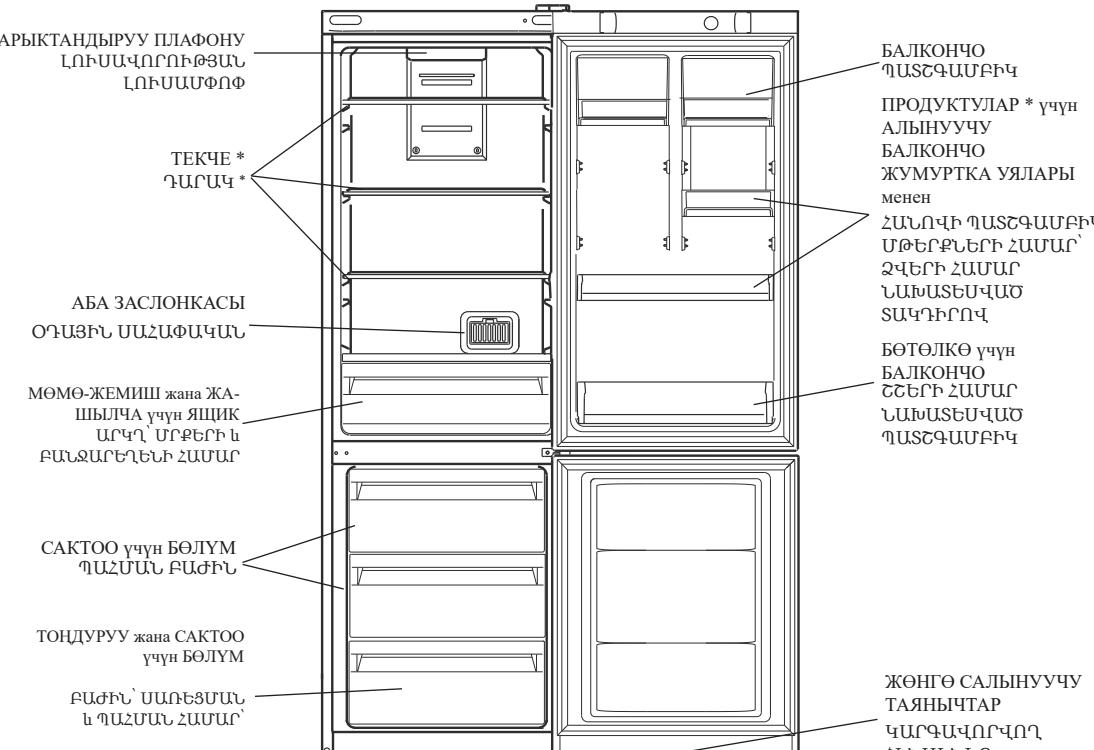
Буюмдун сүрөттөлүшү

Артишарындарының նկарлары

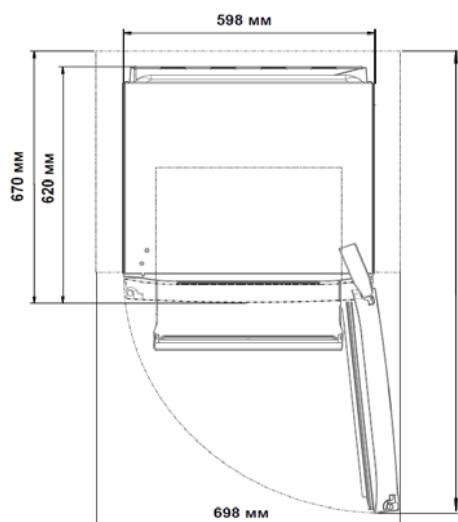
KGZ

AM

Жалпы көрүнүшү
HT 5200 W, HT 5200 S, HT 5200 M, HT 5200 MX, HT 5200 AB
Лүрханылар түбөр



Муздаткыч прибордун жумушчу габариттери.
Шарыншарынажын шарын жаңашарынажын շафындар



Бүйімның сипаттамасы

KZ

Басқару панелі HT 5200 W, HT 5200 S, HT 5200 M, HT 5200 MX, HT 5200 AB



ҚОСУ/ӨШ. – осы түймені басу арқылы құрылғыны тұтасымен іске қосуға болады (тоңазытқыш және де мұздатқыш камерасын да). Тоңазытқышты өшіру үшін пернені басып тұрсаңыз.

Тоңазытқыш камера температуралы баптау – тоңазытқыш камерадағы температуралы дисплейдегі тиісті белгісін көрсете отырып өз-гертуге мүмкіндік береді.

Дабыл сигналы - дыбыстық индикация және жылдықтаған жарықтандыру лампасы тоңа-зытқыш бөлімі есігінің жабық емес екендігін білдіреді.

Температуралы белгілеу:

Егер құрал қосылып тұрса тоңазытқыш және мұздатқыш камерасының дисплейі осы сәтте белгіленген температуралы көрсетеді. Оларды өзгерту үшін белгіленген температуралы өзгертуді қалаған тиісті камерадағы түймелерді ба-сыңыз. Алайда бір түйені әр басқан сайын температура азаяды немесе артатын болады. Тоңазытқыш камерасы үшін таңдалатын температуралың мағынасы: +2°C, +4°C, +5°C, +6°C, +8°C.

FAST COOLING батырмасы (жылдам салқындану) атқарымын қосады немесе сөндіреді. **FAST COOLING** атқарымы температуралы, мысалы, сіз бөлімді өнімдердін үлкен мөлшерімен толтырган кезде жылдам түсіруге арналған. Бұл атқарым белгіленген уақыт өткеннен кейін автоматты тұрде ешеді.

Мұздатқыш бөлімшесін пайдалану

KZ

Мұздатуға арналған тағамдарды артық қырау түріп қалмас үшін мұқият орау керек. Тағамдарды мұздатқыш бөлімшеге қоймас бұрын оларды тоңа-зытыш белімшеде салқынданып алыңыз.

1. Жартылай мұзы еріген тағамдарды, қайта қатыруға болмайды: оларды 24 сағат ішінде жеуге болатын тағамдарды дайындау үшін пайдаланыңыз,

2. Балғын тағамдарды мұздатқан кезде олардың бұрын мұздатылған тағамдарға жаңасуына жол берменіз. Мұздатқыш бөлімшеге салынған тағамдар артқы және жаңақтағы қабырғаларға тимегені жөн. Есте сақтаңыз, тағамдардың сақталуы мұздатылу жылдамдығына байланысты.

3. Мұздатылу кезінде мұздатқыш бөлімшенің есігін ашпауға тырысыңыз.

4. Дұрыс сақтау және кейін жеңіл еріту үшін мұздатқыш бөлімшеге тағамдарды бөлшектермен салыңыз – бұл тез және сенімді мұздатуға мүмкіндік береді. Мұздату күні жазылған жағдайда жүргізуі үсінамыз.

5. Электр қорегі істен шыққан жағдайда мұздатылын бөлімнің есігін ашпаңыз. Бұл мұздатқыш бөліміндегі температуралы 15 сағатқа дейін -9°C сақтауға көмектеседі.

6. Мұздатқыш бөлімшеге шыны ыдыстардағы қатып қалатын сұйықтықтарды ұзақ уақытқа салмаңыз, өсірсө егер оларды тыбыз жабылған газды сусындар болатын болса. Кристалданған сұйықтық ыдысты сындырып жіберуі мүмкін.

7. Егер қоршаған орта температурасы ұзақ уақыт бойы 14°C-тан аспаса, онда тағамдарды сақтауға қажетті температура болмайды, бұл тағамдарды сақтау уақытын қысқартады.

Коопсуздук – бул жакшы адат

KGZ

! Бул колдонмону сактап қоюнуз Буюмду сатканда, биреөгө пайдаланууга бергенде же жаңы квартирага көчкөндө анын эсси андан пайдалануу жана ага қызмет көрсөтүү әрежелері менен таанышыши үчүн колдонмо мұздатқыш менен чогуу сакталууга тийиш! Колдонмону көңүл қоюп окуп чығыңыз: анда мұздатқышызыды орнотуу жана андан кантит коопсуз пайдалануу боюнча керектүү маалыматтар бар.

△ Мұздатқыш бөлмөнүн ичинде пайдалануу үчүн иштелген. ЭЧ қачан мұздатқыттан тышта, гаражда жана у. с. жерлерде пайдаланбаңыз.

△ Бұл прибор продуктударды тондуруу жана тонгондорун тондургуч бөлмөсүнде сактоо жана жаңы продуктударды мұздатқыш бөлмөсүнде сактоого арналған.

△ Алсыз, ақыл жана сөзгілік жағынан жөндөмдүүлүгү начар же болбос түрмуштүк билим жана тажрібага ээ болбогон адамдар (ошондай эле жаш балдар)ға, егерде алар прибордун коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көрсөтмесүн албаган болсо, же анын көзөмөлү астында болбосо, мұздатқыттан пайдаланууга болбойт. Прибор менен ойнобостугу үчүн жаш балдар ар дайым көзөмөл астында болууга тийиш.

Прибор бузуктугу учурунда электр тогу урбастығы үчүн мұздатқышка нымдуу колунуз менен тиесінде көрбөнүз.

△ Узарткыш жана улагычтан (переходник) пайдаланбаңыз! Мынрайдай жағдайда ықтымалдуу өрт чыгуу коркунучун туудураг. Өндүрүүчүз узарткыш жана улагычтарды, ошондай эле кесили-ши көркөтөлүүчү кубаттуулукка туура көлбекен туташтырууучу кабелдерди пайдаланунун натыйжасында чыккан өрт үчүн жоопкерчилисти мойнұна албайт.

Вилканы розеттадан сууриндан зымынан кармап тартпаңыз: бұл абдан кооптуу. Камсыздоо шинур жараксыз абалға келгенде даярдоочу же анын өкулнен алғынган аттайын шинур же комплект менен алмаштыруу керек. Кабелди алмаштыруу тажрібалилуу адис тарабынан ишке ашырылууга тийиш.

△ Мұздатқычтын ички мұздатуучу беттерин кол менен кармабаңыз, айныса колунуз нымдуу болсо. Тондургучтан эми гана алынған музун болғын оозунузга сала көрбөнүз, - антесеңиз жергиліктүү үшүүкке чалдырышыңыз мүмкүн.

△ Мұздатқычты жууш же ага қызмет көрсөтүү боюнча ар кандай ишти аткаруудан мурда аны тармактан үзүнүз.

△ Эгерде мұздатқычты эшиги күлпұлануучу есқи мұздатқычтын ордуна алған болсонуз, анда есқи мұздатқычты таштап жиберүүдөн мурда, балдар ойнап жатып анын ичинде күлпұланып калbastығы үчүн анын ичинде күлпүсүн иштеп чыгарып салыңыз же таптакыр мұздатқыттан чыгарып алыңыз, муну менен кооптуп алдын алған болосуз.

△ Адаттан тыш жағдайлар туулган учурда мұздатқычты тармактан үзүп, кепилдик документтінде (сервис сертификатында) телефону көрсөтүлгөн сервис борборуна телефон чалыңыз.

△ Мұздатқычтын түзүлшүн өзгөртүүгө жана өндүрүүчү тара-бынан кепилдик ремонттун жүргүзүүнү үкүгү берилбegen адамдын кийлигитүүсүнө тынуу салынат.

△ Бензин, башка өрт алуучу суюктуктарды жана газды мұздатқыш жана башка электр прибордун ичинде же жақын жерде сактабаңыз жана алардан пайдаланбаңыз.

△ КӨҢҮЛ БУРУУ Мұздатқычтын арт жагы (конденсатордун решеткасы) газ плитасын туташтыруда пайдаланыла турган ийилгіч металл түтүккө, ошондай эле газ жана суу менен кам-сыз кыла турган металл түтүктерге, башка приборлордун электрзымдарына тийип түрушуна тынуу салынат.

△ Жарылуу коопсуздук болгон объекттерди, ошону менен катар прибордогу өрт алуучу суюктуга болгон аэрозолдук баллондорду чогултуп сактоого болбойт.

△ Салмагынын оордугунан жабырко мүмкүн. Продукциянызы жылдыруу жана орнотуу үчүн эки же андан көп адамдын жардамынан пайдаланыңыз. Бұл көрсөтмелөрден баш тартуу Сиздин омуртканызы жабыркашына же майып болуп кальшыңызға алып келиши мүмкүн. Сактоочу кол кантардан пайдаланыңыз.

△ Электр камсыздоо көпкө токтотулган учурда продуктудар жыттынып калышы мүмкүн.

△ Мұздатқыш прибор менен иш жасаган (тазалоо, орнотуу жана у. с.) учурда балдар жабыр тартпастығы үчүн аларды көзден көчірбашыз

△ Приборду температурасы айланы-чөйрөнүн температурасы техникалық маалыматтар жазылған жадыбалда көрсөтүлгөн климаттық класска туура келген бөлмөгө орнотунуз.

Климаттық классы	Айланы-чөйрөнүн температурасы
SN	+10 °C тан + 32 °C ка чейин
N	+16 °C тан + 32 °C ка чейин
ST	+16 °C тан + 38 °C ка чейин
T	+16 °C тан + 43 °C ка чейин

КӨҢҮЛ БУРУУ Эскертке кетебиз, Сиздин приборунузда R600a (белгиси сервис сертификатында жана прибордун ичиндеги табличкада берилген) хладегенти күнгөл, ал табигый газ – изобутан болуп, өрт алуу касиетине ээ. Кокусунан хладагенттин контурунда бузулуш болуп калса, анда мұздатқычты ар кандай ачык жағынан же жеңіл өрт чыгышы мүмкүн болғон булақтан этияттаныз жана мұздатқыш турған бөлмөнү қылдаттың менен желдетиңиз. Буюмдагы R600a хладагенттин ар 3 граммы үчүн бөлмөнүн 1 м³ көлемү туура келиши керек. Сиздин буюмнузда күнгөл хладагенттин саны мұздатқычызындын ичиндеги паспорттук маалыматтар менен кошо жазылған табличкада көрсөтүлгөн. Бузуландык белгилери болгон мұздатқычты эч қачан ишке түшүрбөнүз; егерде Сизде буюмдун ишке жарактуулугуна шек туулса, авторлук укутуна ээ сервис борборуна кайрылыңыз.

КӨҢҮЛ БУРУУ Буюмдун ичинде электр приборлорунан пайдаланбаңыз.

КӨҢҮЛ БУРУУ Буюмдун корпусундагы же ага кошумча кылынган конструкциялардагы желдеткіч көзөнектөрүн тосуп койбонуз.

КӨҢҮЛ БУРУУ Хладагенттин контурун бузулушуна жол койбонуз.

КӨҢҮЛ БУРУУ Эрүү процессин тездетүү үчүн даярдоочу тарабынан сунуш кылынгандан башка курулма же каражжатардан пайдаланбаңыз. Тыгыздаочу жараксыз абалға келген учурда аны кечикитирбей оштуруу чараларын көрүңүз.

Прибор салынған материалдар кайра иштетилүүгө жана символ жардамында белгиленүүгө тийиш.

Приборду кайрадан электр тармагына копшуу (мисалы, кокустан очуп калганды) 5–10 минуттан кийин гана ишке ашырылат.

Техникалық қызмет көрсету

Сервис орталығына жүгінбес бұрын:

- ақауды өз бетінізше жөндеуге болатын болмайтындығын тексеріңіз («Ақаулар және оларды жою тәсілдері» бөлімін қара.);
 - егер ақау жөнлелмесе, жақын арадағы сервис

орталығымен хабарласыңыз (тізімі сервистік сертификатта).

Авторландырылған қызмет көрсетуорталығына хабарласу кезінде мынаны хабарлаңыз:

- бұйымның моделі;
 - бұйымның сериялық номері (бұл деректерді мұздатқыш сол жақ қабырғасында орналасқан техникалық сипаттамалар берілген табличкадан табасыз);
 - ақаудың сипатты.

**Өндіруші өкілеттік бермеген адамдардың
қызметін пайдаланбаңыз.**

Жәндеу кезінде түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануды талап етеді.

Өнім төмендегі талаптарға сәйкес
сертификатталған ТРТС 004/2011 «Темен
вольтты құралдарды қауіпсіздігі туралы»
ТРТС020/2011 «Техникалық құралдардың
электр магниттік үйлесімділігі»
Өнімге ЕАӘО ТР 037/2016 талаптарына
сәйкестік декларациясы рәсімделді

Аспаптың ішіндегі тақтайшадағы тоңазытқыштың
сериялық нөмірі оның шығарылған күнін
қамтиды, мысалы, S/N 52YYWW333333
YY жылдың соғы екі санына сәйкес келеді
WW аптаның реттік нөміріне сәйкес келеді



Электр қуатын үнемдеу жөніндегі ұсыныстар

Тоңазытқышты дұрыс орналастырыңыз

Жылу көздерінен қашыктықта, жақы желдетілетін ғимаратты, «Орнату» параграфының ұсыныстарынан сәйкес.

Температуралы дұрыс орнатыңыз

Термиялық реттегішті ортаңғы күйге койыныз. Артынан температураны қою тек электр энергиясы шығынының артуына ғана әсер етеді, бірақ өнімдердің сакталуын жақсартпайды. Өте төмен температуралар көкөністердің, дайын еттің және ірімшіктің сакталуын зиян келтіруі мүмкін.

Артық толтырманыз.

Есіктерін жабық үстапсыз

Есіктердің жағынан да аның тәжірибелілігінде көрсетілген мүмкіндіктердің жиынтығында олардың көбінен көпшілік береді.

Тығыз жабыңыз

Тоңазытқыштың есіктеріндегі тығыздарғыш рәзіңке таза болғанын және жабу кезінде корпусқа тығыз жатуын кадағаланың, бұл сүйк ауаның ағуына жол бермейгі мүмкіндік береді.

Ыстық тамақты қоймаңыз

Тоңазытқышқа қойылған ыстық тағамдар тез арада температуралы бірнеше градусқа арттырады. Тамактың және ыдысты тоңазытқышқа қоймас бүрін, оны бөлмек температурасына дейін салқындастырыз.

Ақаулар және оларды жою тәсілдері

KZ

Ақаулар

Дисплей толық өшірілген

Компрессор қосылмаған

Дисплей қосылған, бірақ ол қараңғы

Дыбылдың түсті сигналы, лампочкасы жыптықтайды.

Тоңазытқыш пен мұздатқыш қажетінше сұытпайды

Тоңазытқыш камерасындағы азықтұлік қата бастады

Компрессор үнемі жұмыс істеп тұрады

Ауаны сұытатын вентилятор айналмайды

Құрал көп шу шығарады

Қызметтің уақытынан бұрын тоқтауы

Мүмкіндіктегі себептері лашшімдері

Вилка электр розеткасына қосылмаған, немесе байланыс құору үшінжеткіліксіз қосылған, немесе үйде электр тогы жоқ

Құрал компрессордың қорғанысымен жабдықталған

Вилканы алып оны қайта тықпас бұрын аударыңыз

Тоңазытқыштың есігі екі минуттан артық ашық болса. Дыбыстық сигнал-құрылғысы есік жабық болса немесе.

– бөлімшелердің есіктерінің тығыз жабық екенін, есіктердегі тығыздагыщтардың зақымданбаганын;
– Есіктері өте жиі ашылады;
– Өте жоғары температура берілген («Қосу және пайдалану» қараңғы);
– Тоңазытқыш немесе мұздатқыш толып кеткен.

өте төмен температураға қойылған («Қосу және пайдалану» қараңғы);

– Push&Cool түймесі басылған Push&GO немесе жыптылықтап тұр («Сипаты» қараңғы).

– есігі дұрыс жабылмаған немесе үнемі ашық;
– қоршаған ортаниң температурасы өте жоғары.
– тоңазытқыштың есігі ашық
– ауаны салқыннататын жүйе тоңазытқыш камерасының ішінде еш ақаусыз жұмысты қалпына келтіру үшін қажет болған жағдайда іске қосылады.
– құрал тегіс келденең жерде орнатылмаса («Орнату» қараңғы);
– құрал шу тудыратын құралдардың ортасына орнатылған жағдайда;
– тоңазытқыш ішіндегі хладагент компрессор жұмыс істемегеннің өзінде кішкене шу шығарса. Бұл ақау емес, бұл – қалыпты жағдай.
Желідегі электр ақаулары немесе электр берудегі қасқа мерзімді үзілістер

Тоңазытқыш құралдың құрамас бөліктері температуралық деформацияға шырау нәтижесінде «шытынау» естіледі, ол ақау емес, құралдың жұмысына әсер етпейді.

Қызмет көрсету және күтім

KZ

Кез келген жуу немесе қызмет көрсету өрекеттерін орындағас бұрын, тоңазытқышты электр желісінен ажыратыңыз.

Тоңазытқыш және Мұздатқыш бөлімдерін еріту.

Full No Forst сұту жүйесінде еріту автоматты түрде жүреді.

Таймер кезеңмен жылдатытын элементті қосады, бұға айналдырыштан «тоң басқан қабат» ериді. Еріген су арналар бойынша кампрессор астындағы ванночкаға ағып, онда бұға айналады.

Қызмет көрсету және күтім жасау.

Сіздің тоңазытқышыңыз ісі шықпайтын гигиеналық құралдардан жасалған. Осы ерекшеліктердің сақтау үшін ісі өткі тағамдарды тығыз жабылатын контейнер ыдыштарға сақтаңыздар, олардың ісін тоңазытқыштан көтіру қын болады.

Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы жақтарын жылы судағы ас содасының ерітіндісінде ылғалданған, губка немесе жұмсақ шүберекпен жуыңыз. Ас содасы болмаған жағдайда, бейтарап жуғыш заттарды пайдаланыңыз.

Органикалық еріткіштерді, абро зивті, хлорл ы және құрамында аммиак бар заттарды ешқашан пайдаланб аныз.

Құрамында майы бар тағамдар (майонез, есімдік майлары немесе малдың майы және т.б.) тоңазытқыш прибордың камерасының тығыздагышына немесе пластмассасына ақтан жағдайда, оны дереу бейтарап жуу құралымен сүртіп тастаңыз.

Барлық алынатын бөліктерін сабын ерітіндісімен немесе жуғыш құралымен жууға болады. Оларды сонымен қатар ыдыс жуатын машинада жууға болады. Есіңізде сақтаңыз, барлық алынатын заттарды тоңазытқышқа қайта қояр алдында жақсылап көтіріп алыңыз.

Шаң тоңазытқыштың конденсаторына жиналып қалуы мүмкін және оның қалыпты жұмысына кедергі келтіруі мүмкін. Тоңазытқыштың артқы қабыргасын тиісті насадкаларды ігізіп мұқият шаңсорғышпен соры керек.

Егер тоңазытқышты үзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, оны ерітіп алыңыз, ішін жақсылап жуыңыз және жағымсыз іс және өрмектер болып қалмас шүйін есіктерін ашып қалдырыңыз.

Термо реттегіштің және компрессордың тиісті дыбыстырылғандық электр жабдықтары жұмыс істегендеге шығатын қалыпты дыбыс болып табылады.

Егер ішкі жарықтандырудың жарықдиодты шамы ақаулы болса, оны ауыстыруды қызмет көрсету орталығының маманы орындауды керек. Назар аударыңыз! Тоңазытқыш камерасының есігін ашқан кезде ішкі жарықтандыру шамы жанаңы. Егер есік 2 минут бойы ашық қалса, шам жыптылықтай бастайды.